

BumblePuppy Press



Children's Classics

THE INCLUSIVE WINNIE-THE-POOH

FEATURING CHRISTINA ROBIN



A.A. Milne

Illustrations by Ernest H. Shepard

Edited, and with an introduction, by Geoffrey Dow

THE INCLUSIVE WINNIE-THE-POOH



The BumblePuppy Press



This book is a work of fiction. Any references to historical events, real people, or real places are used fictitiously. Other names, characters and events are products of the author's imagination, and any resemblance to actual events or people, living or dead, are strictly coincidental.

Revised text copyright © 2025 by Geoffrey Dow
Cover design by Geoffrey Dow

All rights reserved, including the right to reproduce this book or portions thereof in any form whatsoever. No part of this book may be used as data for "training" any large language model or as part of any machine learning, neural network architecture, or any other artificial intelligence system; the scanning, uploading, and electronic sharing of any part of this book without the permission of the publisher is unlawful piracy.

Please don't do it. If you would like to use material from the book (other than for review purposes), prior written permission must be obtained by contacting the publisher at inquiries@bppress.ca. Photo of A.A. Milne and Christopher Robin Milne taken in 1926 by Howard Coster. Photo of E.H. Shepard's grave by Wikimedia Commons photographer Charlesdrakew (www.commonswikimedia.org/wiki/User:Charlesdrakew), 2007. Self-portrait of Geoffrey Dow taken in 2025.

The Inclusive Winnie-the-Pooh is published by:

The BumblePuppy Press
Station E, P.O. Box 4814
Ottawa ON K1S 5H9
Canada

National Library of Canada cataloging in Publication Data:

Milne, A.A., 1882 - 1956
Dow, Geoffrey, 1965 -

The Inclusive Winnie-the-Pooh/Geoffrey Dow
ISBN: 978-1-0692409-4-1

Electronic editions of this book are also available.

First edition

A.A. Milne

Illustrations by Ernest. H. Shepard

THE INCLUSIVE WINNIE-THE-POOH



Edited and with an introduction by Geoffrey Dow

The BumblePuppy Press



OTTAWA, CANADA

2025

Contents

Justification	11
Introduction	17
Chapter 1 <i>In Which We Are Introduced to Winnie-the-Pooh and Some Bees, and the Stories Begin</i>	23
Chapter 2 <i>In Which Pooh Goes Visiting and Gets Into a Tight Place</i>	41
Chapter 3 <i>In Which Pooh and Piglet Go Hunting and Nearly Catch a Woozle</i>	53
Chapter 4 <i>In Which Eeyore Loses a Tail and Pooh Finds One</i>	63
Chapter 5 <i>In Which Piglet Meets a Heffalump</i>	75
Chapter 6 <i>In Which Eeyore Has a Birthday and Gets Two Presents</i>	91
Chapter 7 <i>In Which Kanga and Baby Roo Come to the Forest, and Piglet Has a Bath</i>	109
Chapter 8 <i>In Which Christina Robin Leads an Expedition to the North Pole</i>	127
Chapter 9 <i>In Which Piglet Is Entirely Surrounded by Water</i>	147
Chapter 10 <i>In Which Christina Robin Gives Pooh a Party, and We Say Goodbye</i>	163
Notes on the Text	176

**For my daughter Baobao, and for every parent
who wants their child to be included**



Justification or,
Who In the World Is Christina Robin?

WHEN I was nine or 10, I was given a copy of an edited version of *Robinson Crusoe* for Christmas. By “edited,” I mean it was cut, bowdlerized, *not* the full text.

Even then, I wanted the real thing; *not* what some editor thought I should read, but what the *author* wrote.

How then did a literary purist such as myself put his name on the cover of this altered version of *Winnie-the-Pooh*? How did I come to make Christina Robin out of Christopher?

For one thing, I am father to Baobao, my now six year-old daughter. And it didn't take me long to realize that all too many children's books — especially, but definitely not limited to, older classics — feature casts that are entirely male, unless the story features a

The Inclusive Winnie-the-Pooh

mother-figure.

Though I am a man, I am all-too aware of the unfair truth: that *male* remains the default state in our world, more than 50 years since the advent of “women’s lib,” or what is now called second-wave feminism. Yes, things have improved; women, members of the LGBTQ+ communities, and people of colour, are more visible in many aspects of life, but still, being a girl is far too often treated as a special case.

Here is a sampling of the books I read to Baobao when she was young, and which helped to inspire this adaptation.

- *I Can Read About Whales and Dolphins* (1996): Though animals are often referred to as *it*, and the gender-neutral *they* goes back at least as far as Shakespeare, in this book every animal is a *he* (unless — sigh — that animal is a mother);

- *Grasshopper on the Road* (1978): A grasshopper sets out on a long walk and meets many other insects along the way. The titular character is male, as are all of those he encounters (with the possible exceptions of three butterflies, and two dragonflies, which are always referred to as plural *they*);

- *Le castor qui travaillait trop fort* (2011): A beaver (male) works too hard, bothering his friends, a moose (male) and a bear (male);

- Many (though not all) of Dr. Seuss' otherwise

Justification

wonderful stories; and, of course,

- *Pooh* itself. Every animal but Kanga, a mother, is male, as is the only human character.

It's not just unfair that this still goes on, it's absurd. Like adults, small children are (at least) boys and girls, and there is no good reason that so many books still refuse to reflect this basic fact.

If this absurdity is tiresome to me as a straight, cisgender man (and it *is!*), how much more tiresome must it be for girls and women?

So, when Baobao was two years old and was developing the patience for longer stories, I decided to do something about it. Rhythmically, *Christina* Robin worked just as well at *Christopher*, so why not, I asked myself, switch it up? Since that worked, why not also make Piglet *she* instead of *he*? And why not Eeyore as well?

(Actually, Eeyore was a late change. When Baobao became obsessed with *Pooh*, one of her refrains was, "Rabbit is funny! Owl is funny! Eeyore is funny!" I realized that my version left all the best comedic bits to the boys, and so, Eeyore made the transition from male to female and, when Tigger made their appearance, it was easy enough to read them as non-binary.)

Are these changes A.A. Milne would have approved of? Quite possible not. He was, after all, already an

The Inclusive Winnie-the-Pooh

adult when Queen Victoria died.

But on the other hand, he was a man who really *got* children, as the stories in this book serve to show very clearly. (And check out his poem, "Busy," from *Now We Are Six* — forthcoming from the BumblePuppy Press, if this book sells at all well) — for one of o! so many wonderful examples.) Maybe, had Milne lived to see the changes that have marked our own era, he would have said, *Yes, let's make these stories more inclusive!* It's pretty to think so, anyway.

Now, maybe you mind the idea of making such changes to a classic. Maybe you agree with my 10 year-old self that an author's work should be sacrosanct.

Well, I have good news for you. The existence of *The Inclusive Winnie-the-Pooh* does not erase the original. In fact, the original is available in just about every bookstore in the English-speaking world, in any number of editions, from the fanciest of boxed sets, to editions published on the coarsest pulp paper.

So, if you are a purist, don't buy *The Inclusive Winnie-the-Pooh*; the original is out there and always will be.

But for me? I want my daughter to have a copy of the book she heard me read to her when she was very young.

The stories remain the same, but I hope I have opened doors for other players to take up the parts.

— Geoffrey Dow

A Note on the Text

AS AN editor, there were a few places where I couldn't resist making a few changes beyond that of gender. Mostly, I removed some extraneous adjectives and other modifiers. A full list of changes can be found at the end of this book.

— GD



Introduction

IF YOU happen to have read another book about Christina Robin, you may remember that she once had a swan (or the swan had Christina Robin, I don't know which) and that she used to call this swan Pooh. That was a long time ago, and when we said goodbye, we took the name with us, as we didn't think the swan would want it any more. Well, when Edward Bear said that he would like an exciting name all to himself, Christina Robin said at once, without stopping to think, that he was Winnie-the-Pooh. And he was. So, as I have explained the Pooh part, I will now explain the rest of it.

The Inclusive Winnie-the-Pooh

You can't be in London for long without going to the Zoo. There are some people who begin the Zoo at the beginning, called WAYIN, and walk as quickly as they can past every cage until they get to the one called WAYOUT, but the nicest people go straight to the animal they love the most, and stay there. So when Christina Robin goes to the Zoo, she goes to where the Polar Bears are, and she whispers something to the third keeper from the left, and doors are unlocked, and we wander through dark passages and up steep stairs, until at last we come to the special cage, and the cage is opened, and out trots something brown and furry, and with a happy cry of "Oh, Bear!" Christina Robin rushes into its arms. Now this bear's name is Winnie, which shows what a good name for bears it is, but the funny thing is that we can't remember whether Winnie is called after Pooh, or Pooh after Winnie. We did know once, but we have forgotten....

I had written as far as this when Piglet looked up and said in her squeaky voice, "What about Me?" "My dear Piglet," I said, "the whole book is about you." "So it is about Pooh," she squeaked. You see what it is. She is jealous because she thinks Pooh is having a Grand Introduction all to himself. Pooh is the favourite, of course, there's no denying it, but Piglet comes in for a good many things which Pooh misses; because you can't take Pooh to school without everybody knowing it, but Piglet is so small that she slips into a pocket,

Introduction

where it is very comfortable to feel her when you are not quite sure whether twice seven is twelve or twenty-two. Sometimes she slips out and has a good look in the ink-pot, and in this way she has got more education than Pooh, but Pooh doesn't mind. Some have brains, and some haven't, he says, and there it is.

And now all the others are saying, "What about Us?" So perhaps the best thing to do is to stop writing Introductions and get on with the book.

— A. A. M

TO HER

HAND IN HAND WE COME
CHRISTINA ROBIN AND I
TO LAY THIS BOOK IN YOUR LAP.
SAY YOU'RE SURPRISED?
SAY YOU LIKE IT?
SAY IT'S JUST WHAT YOU WANTED?
BECAUSE IT'S YOURS—
BECAUSE WE LOVE YOU.



Chapter One

In which we are introduced to Winnie-the-Pooh and Some Bees, and the Stories Begin

HERE IS Edward Bear, coming downstairs now, bump, bump, bump, on the back of his head, behind Christina Robin. It is, as far as he knows, the only way of coming downstairs, but sometimes he feels that there really is another way, if only he could stop bumping for a moment and think of it. And then he feels that perhaps there isn't. Anyhow, here he is at the bottom, and ready to be introduced to you. Winnie-the-Pooh.

When I first heard his name, I said, just as you are going to say, "But I thought he was a boy?"

The Inclusive Winnie-the-Pooh

“So did I,” said Christina Robin.

“Then you can’t call him Winnie?”

“I don’t.”

“But you said—”

“He’s Winnie-ther-Pooh. Don’t you know what ‘ther’ means?”

“Ah, yes, now I do,” I said quickly; and I hope you do too, because it is all the explanation you are going to get.

Sometimes Winnie-the-Pooh likes a game of some sort when he comes downstairs, and sometimes he likes to sit quietly in front of the fire and listen to a story. This evening—

“What about a story?” said Christina Robin.

“*What* about a story?” I said.

“Could you very sweetly tell Winnie-the-Pooh one?”

“I suppose I could,” I said. “What sort of stories does he like?”

“About himself. Because he’s that sort of Bear.”

“Oh, I see.”

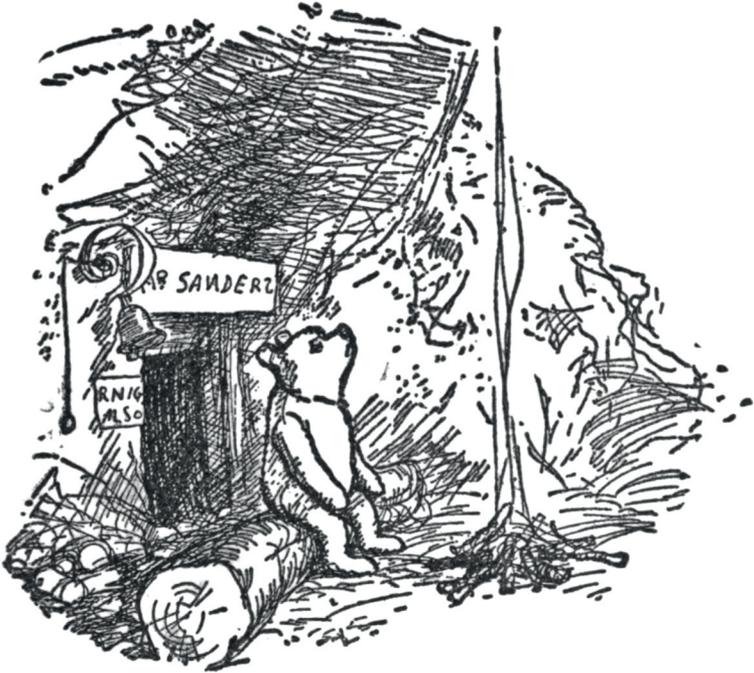
“So could you very sweetly?”

“I’ll try,” I said.

So I tried.

• • •

Once upon a time, a very long time ago now, Winnie-the-Pooh lived in a forest all by himself under the name of Sanders.



One day when he was out walking, he came to an open place in the middle of the forest, and in the middle of this place was a large oak-tree, and, from the top of the tree, there came a loud buzzing-noise.

Winnie-the-Pooh sat down at the foot of the tree, put his head between his paws and began to think.

First of all he said to himself: "That buzzing-noise means something. You don't get a buzzing-noise like that, just buzzing and buzzing, without its meaning something. If there's a buzzing-noise, somebody's making a buzzing-noise, and the only reason for making a buzzing-noise that *I* know of is because

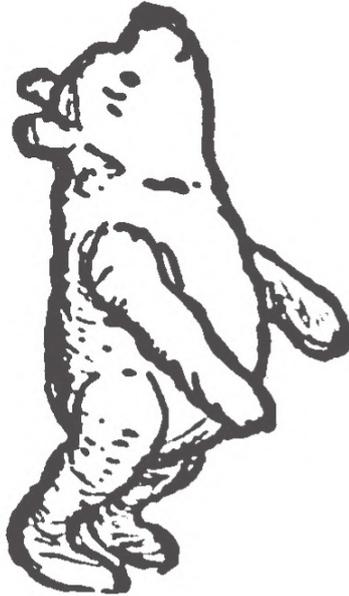
The Inclusive Winnie-the-Pooh



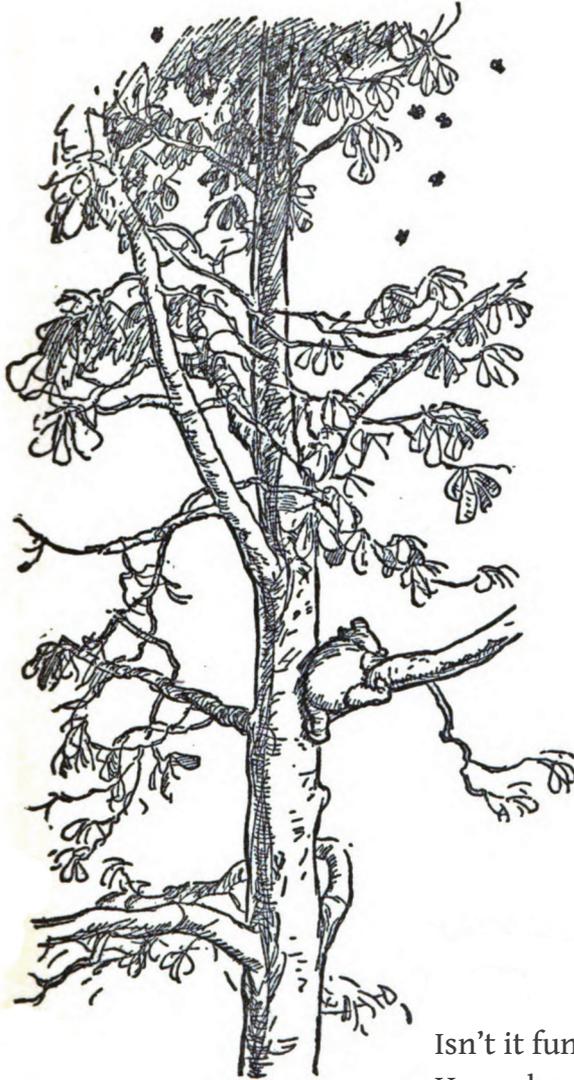
you're a bee."

Then he thought another long time, and said: "And the only reason for being a bee that I know of is making honey."

And then he got up, and said: "And the only reason for making honey is so is *I* can eat it." So he began to climb the tree.



In Which We Are Introduced to Winnie-the-Pooh



He
climbed
and
he
climbed
and
he
climbed,
and
as
he
climbed
he
sang
a
little
song
to
himself.
It
went
like
this:

Isn't it funny
How a bear likes honey?
Buzz! Buzz! Buzz!
I wonder why he does?

The Inclusive Winnie-the-Pooh

Then he climbed a little further ... and a little further ... and then just a little further. By that time he had thought of another song.

It's a very funny thought that, if Bears were Bees,
They'd build their nests at the *bottom* of trees.
And that being so (if the Bees were Bears),
We shouldn't have to climb up all these stairs.



He was getting rather tired by this time, so that is why he sang a Complaining Song. He was nearly there now, and if he just stood on that branch ...

Crack!

“Oh, help!” said Pooh, as he dropped ten feet on the branch below him.

“If only I hadn't —” he said, as he bounced twenty feet on to the next branch.



In Which We Are Introduced to Winnie-the-Pooh

“You see, what I *meant* to do,” he explained, as he turned head-over-heels, and crashed on to another branch thirty feet below, “what I *meant* to do —”

“Of course, it was rather —” he admitted, as he slithered very quickly through the next six branches.

“It all comes, I suppose,” he decided, as he said goodbye to the last branch, spun round three times, and flew gracefully into a gorse-bush, “it all comes of *liking* honey so much. Oh, help!”



He crawled out of the gorse-bush, brushed the prickles from his nose, and began to think again. And the first person he thought of was Christina Robin.

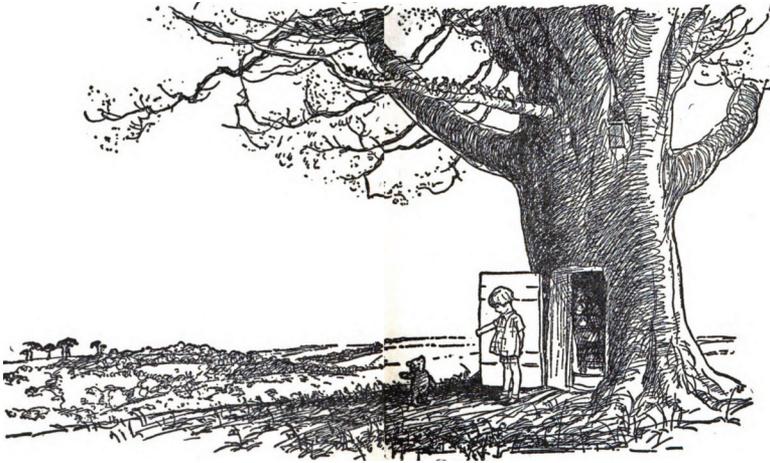
So Winnie-the-Pooh went round to his friend Christina Robin, who lived behind a green door in another part of the forest.

“Good morning, Christina Robin,” he said.

“Good morning, Winnie-ther-Pooh,” said Christina Robin.

“I wonder if you’ve got such a thing as a balloon

The Inclusive Winnie-the-Pooh



about you?”

“A balloon?”

“Yes, I just said to myself coming along: ‘I wonder if Christina Robin has such a thing as a balloon about her?’ I just said it to myself, thinking of balloons, and wondering.”

“What do you want a balloon for?”

Winnie-the-Pooh looked round to see that nobody was listening, put his paw to his mouth, and said in a deep whisper: “*Honey!*”

“But you don’t get honey with balloons!”

“I do,” said Pooh.

Well, it just happened that she had been to a party the day before at the house of her friend Piglet, and she had balloons at the party. Christina Robin had had a big green balloon; and one of Rabbit’s relations had had a big blue one, and had left it behind, being really

In Which We Are Introduced to Winnie-the-Pooh

too young to go to a party at all; and so Christina Robin had brought the green one *and* the blue one home with her.

“Which one would you like?” she asked Pooh.

He put his head between his paws and thought very carefully.

“It’s like this,” he said. “When you go after honey



with a balloon, the great thing is not to let the bees know you’re coming. Now, if you have a green balloon, they might think you were only part of the tree, and not notice you, and if you have a blue balloon, they might think you were only part of the sky, and not notice you, and the question is: Which is most likely?”

“Wouldn’t they notice you underneath the balloon?” Christina Robin asked.

“They might or they might not,” said Winnie-the-Pooh. “You never can tell with bees.” He thought for a moment and said: “I shall try to look like a small black

The Inclusive Winnie-the-Pooh

cloud. That will deceive them.”

“Then you had better have the blue balloon,” Christina Robin said; and so it was decided.

Well, they both went out with the blue balloon, and



Christina Robin took her gun with her, just in case, as she always did, and Winnie-the-Pooh went to a very muddy place that he knew of, and rolled and rolled until he was black all over; and then, when the balloon was blown up as big as big, and she and Pooh were both



holding on to the string, she let go suddenly, and Pooh Bear floated gracefully up into the sky, and stayed there — level with the top of the tree and about twenty feet away from it.

“Hooray!” Christina Robin shouted.

“Isn’t that fine?” shouted Winnie-the-Pooh down to her. “What do I look like?”

“You look like a Bear holding on to a balloon.”

“Not—” said Pooh anxiously, “—not like a small



black cloud in a blue sky?”

“Not very much.”

“Ah, well, perhaps from up here it looks different. And, as I say, you never can tell with bees.”

There was no wind to blow him nearer to the tree, so there he stayed. He could see the honey, he could smell the honey, but he couldn't quite reach the honey.

After a little while he called down to her.

“Christina Robin!” he said in a loud whisper.

“Hallo!”

“I think the bees suspect something!”

“What sort of thing?”

“I don't know. But something tells me that they're suspicious!”

“Perhaps they think that you're after their honey.”

“It may be that. You never can tell with bees.”

There was another little silence, and then he called down to her again.

“Christina Robin!”

The Inclusive Winnie-the-Pooh

“Yes?”

“Have you an umbrella in your house?”

“I think so.”

“I wish you would bring it out here, and walk up and down with it, and look up at me every now and then, and say ‘Tut-tut, it looks like rain.’ I think, if you did that, it would help the deception which we are practising on these bees.”

Well, Christina Robin laughed to herself, “Silly old Bear!” but she didn’t say it aloud because she was so fond of him, and she went home for her umbrella.

“Oh, there you are!” called down Winnie-the-Pooh, as soon as she got back to the tree. “I was beginning to get anxious. I have discovered that the bees are now definitely Suspicious.”

“Shall I put my umbrella up?” Christina Robin said.

“Yes, but wait a moment. We must be practical. The important bee to deceive is the Queen Bee. Can you see which is the Queen Bee from down there?”

“No.”

“A pity. Well, now, if you walk up and down with



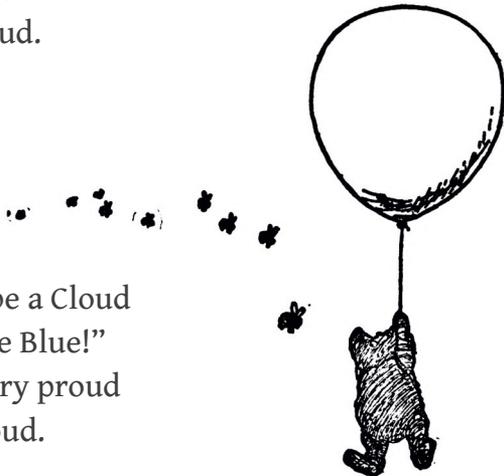
In Which We Are Introduced to Winnie-the-Pooh

your umbrella, saying, ‘Tut-tut, it looks like rain,’ I shall do what I can by singing a little Cloud Song, such as a cloud might sing ... Go!”

So, while she walked up and down and wondered if it would rain, Winnie-the-Pooh sang this song:

How sweet to be a Cloud
Floating in the Blue!
Every little cloud.
Always sings aloud.

“How sweet to be a Cloud
Floating in the Blue!”
It makes him very proud
To be a little cloud.



The bees were still buzzing as suspiciously as ever. Some of them, indeed, left their nest and flew all round the cloud as it began the second verse of this song, and one bee sat down on the nose of the cloud for a moment, and then got up again.

“Christina — ow! — Robin,” called out the cloud.

“Yes?”

“I have just been thinking, and I have come to a

The Inclusive Winnie-the-Pooh



very important decision. These are the wrong sort of bees.”

“Are they?”

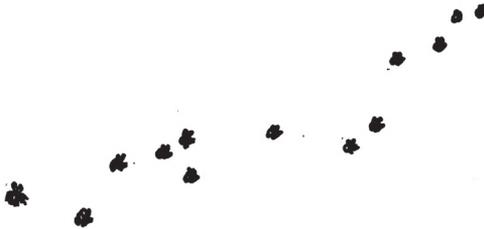
“Quite the wrong sort. So I should think they would make the wrong sort of honey, shouldn’t you?”

“Would they?”

“Yes. So I think I shall come down.”

“How?” asked Christina Robin.

Winnie-the-Pooh hadn’t thought about this. If he let go of the string, he would fall — bump — and he didn’t



like the idea of that. So he thought for a long time, and then he said:

“Christina Robin, you must shoot the balloon with your gun. Have you got your gun?”

“Of course I have,” she said. “But if I do that, it will spoil the balloon,” she said.

“But if you *don’t*,” said Pooh, “I shall have to let go, and that would spoil *me*.”

When put like this, Christina Robin saw how it was,

In Which We Are Introduced to Winnie-the-Pooh

and she aimed very carefully at the balloon, and fired.

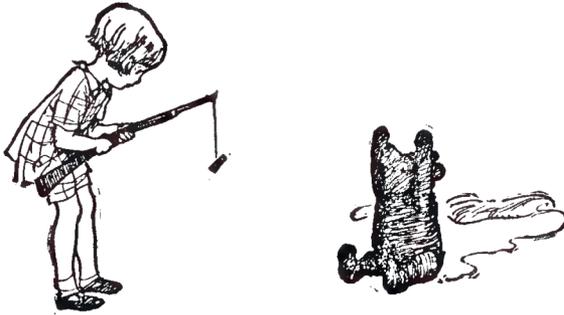
“Ow!” said Pooh.

“Did I miss?” she asked.

“You didn’t exactly *miss*,” said Pooh, “but you missed the *balloon*.”

“I’m so sorry,” she said, and she fired again, and this time she hit the balloon, and the air came slowly out, and Winnie-the-Pooh floated down to the ground.

But his arms were so stiff from holding on to the string of the balloon all that time that they stayed up straight in the air for more than a week, and whenever a fly came and settled on his nose he had to blow it off. And I think — but I am not sure — that that is why he was always called Pooh.



“Is that the end of the story?” asked Christina Robin.

“That’s the end of that one. There are others.”

“About Pooh and Me?”

“And Piglet and Rabbit and all of you. Don’t you remember?”

The Inclusive Winnie-the-Pooh

“I do remember, and then when I try to remember, I forget.”

“That day when Pooh and Piglet tried to catch the Heffalump—”

“They didn’t catch it, did they?”

“No.”

“Pooh couldn’t, because he hasn’t any brain. Did I catch it?”

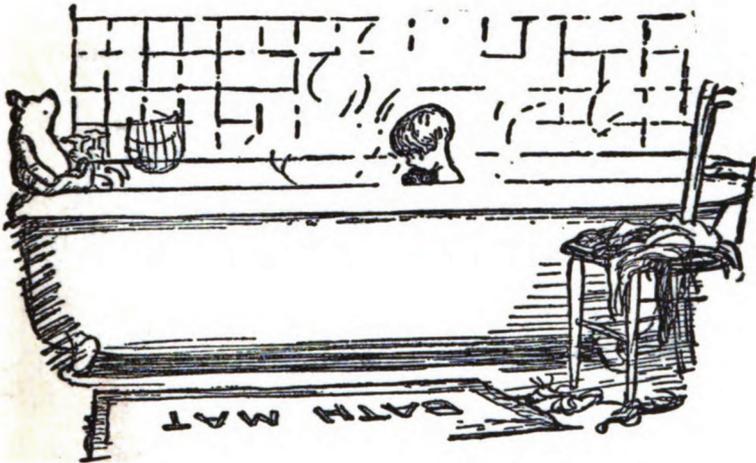
“Well, that comes into the story.”

Christina Robin nodded.

“I do remember,” she said, “only Pooh doesn’t very well, so that’s why he likes having it told to him again. Because then it’s a real story and not just a remembering.”

“That’s just how I feel,” I said.

Christina Robin gave a deep sigh, picked her Bear up by the leg, and walked off to the door, trailing Pooh behind her. At the door she turned and said, “Coming



In Which We Are Introduced to Winnie-the-Pooh

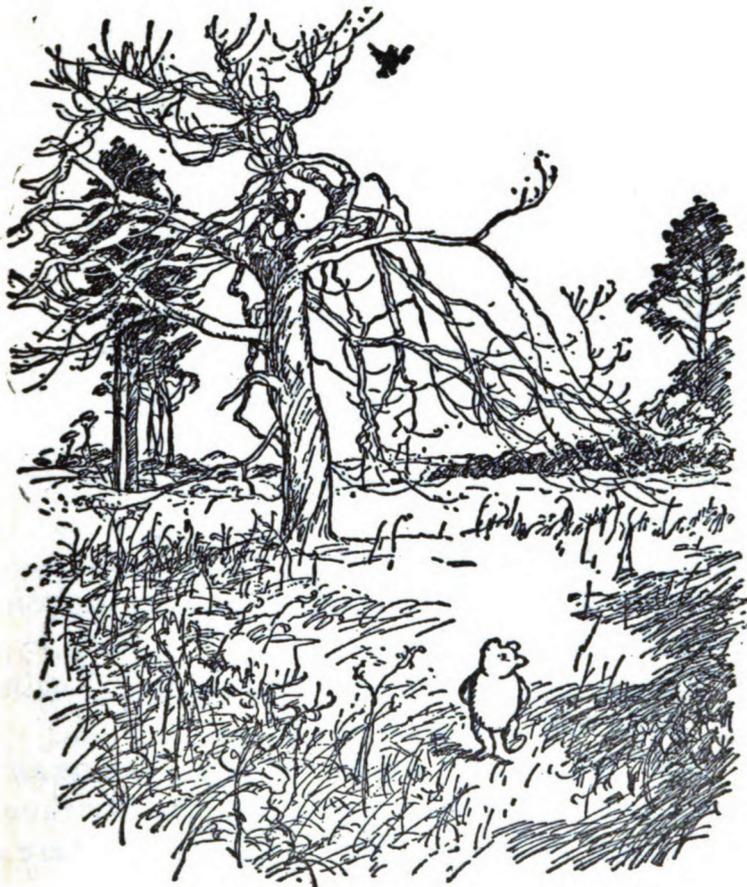
to see me have my bath?”

“I might,” I said.

“I didn’t hurt him when I shot him, did I?”

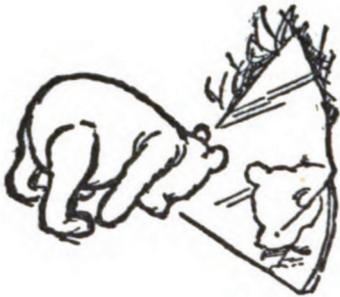
“Not a bit.”

She nodded and went out, and in a moment I heard Winnie-the-Pooh — bump, bump, bump — going up the stairs behind her.



Chapter Two

In which Pooh Goes Visiting and Gets Into a Tight Place



EDWARD BEAR, known to his friends as Winnie-the-Pooh, or Pooh for short, was walking through the forest one day, humming proudly to himself. He had made up a little hum that very morning, as he was doing his Stoutness Exercises in front of the glass: *Tra-la-la, tra-la-la*, as he stretched up as high as he could go, and then *Tra-la-la, tra-la — oh, help! — la*, as he tried to reach his toes. After breakfast

The Inclusive Winnie-the-Pooh

he had said it over and over to himself until he had learnt it off by heart, and now he was humming it right through, properly. It went like this:

*Tra-la-la, tra-la-la,
Tra-la-la, tra-la-la,
Rum-tum-tiddle-um-tum.
Tiddle-iddle, tiddle-iddle,
Tiddle-iddle, tiddle-iddle,
Rum-tum-tum-tiddle-um.*

Well, he was humming this hum to himself, and walking along gaily, wondering what everybody else was doing, and what it felt like, being somebody else, when suddenly he came to a sandy bank, and in the bank was a large hole.

“Aha!” said Pooh. (*Rum-tum-tiddle-um-tum.*) “If I know anything about anything, that hole means Rabbit,” he said, “and Rabbit means Company,” he said, “and Company means Food and Listening-to-Me-Humming and such like. *Rum-tum-tum-tiddle-um.*”

So he bent down, put his head into the hole, and called out:

“Is anybody at home?”

There was a sudden scuffling noise from inside the hole, and then silence.

“What I said was, ‘Is anybody at home?’” called out Pooh very loudly.

In Which Pooh Goes Visiting

“No!” said a voice; and then added, “You needn’t shout so loud. I heard you quite well the first time.”

“Bother!” said Pooh. “Isn’t there anybody here at all?”

“Nobody.”

Winnie-the-Pooh took his head out of the hole, and thought for a little, and he thought to himself, “There must be somebody there, because somebody must have said ‘Nobody.’” So he put his head back in the hole, and said:

“Hallo, Rabbit, isn’t that you?”

“No,” said Rabbit, in a different sort of voice this time.

“But isn’t that Rabbit’s voice?”

“I don’t *think* so,” said Rabbit. “It isn’t meant to be.”

“Oh!” said Pooh.

He took his head out of the hole, and had another think, and then he put it back, and said:

“Well, could you very kindly tell me where Rabbit is?”

“He has gone to see his friend Pooh Bear, who is a great friend of his.”

“But this is Me!” said Bear, very much surprised.

“What sort of Me?”

“Pooh Bear.”

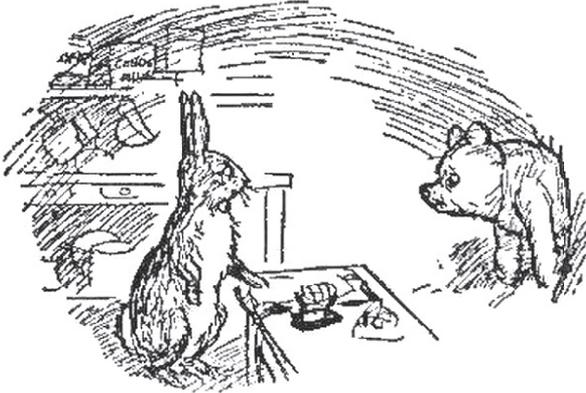
“Are you sure?” said Rabbit, still more surprised.

“Quite, quite sure,” said Pooh.

“Oh, well, then, come in.”

The Inclusive Winnie-the-Pooh

So Pooh pushed and pushed and pushed his way through the hole, and at last he got in.



“You were quite right,” said Rabbit, looking at him all over. “It is you. Glad to see you.”

“Who did you think it was?”

“Well, I wasn’t sure. You know how it is in the Forest. One can’t have *anybody* coming into one’s house. One has to be *careful*. What about a mouthful of something?”

Pooh always liked a little something at eleven o’clock in the morning, and he was very glad to see Rabbit getting out the plates and mugs; and when Rabbit said, “Honey or condensed milk with your bread?” he was so excited that he said, “Both,” and then, so as not to seem greedy, he added, “but don’t bother about the bread, please.” And for a long time after that he said nothing ... until at last, humming to himself in a rather sticky voice, he got up, shook Rabbit

In Which Pooh Goes Visiting

lovingly by the paw, and said that he must be going on.

“Must you?” said Rabbit politely.

“Well,” said Pooh, “I could stay a little longer if it — if you—” and he tried very hard to look in the direction of the larder.

“As a matter of fact,” said Rabbit, “I was going out myself directly.”

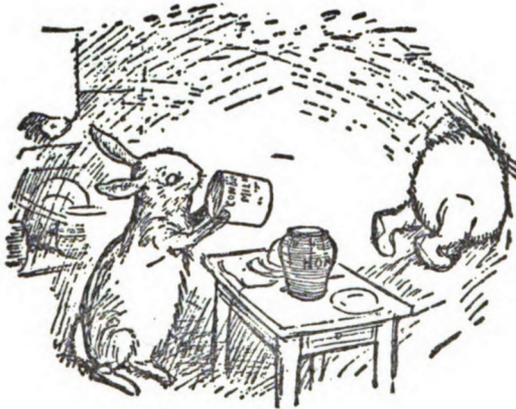
“Oh, well, then, I’ll be going on. Good-bye.”

“Well, good-bye, if you’re sure you won’t have any more.”

“Is there any more?” asked Pooh quickly.

Rabbit took the covers off the dishes, and said no, there wasn’t.

“I thought not,” said Pooh, nodding to himself. “Well, good-bye. I must be going on.”



So he started to climb out of the hole. He pulled with his front paws, and pushed with his back paws, and in a little while his nose was out in the open

The Inclusive Winnie-the-Pooh

again ... and then his ears ... and then his front paws ... and then his shoulders ... and then—

“Oh, help!” said Pooh. “I’d better go back.”

“Oh, bother!” said Pooh. “I shall have to go on.”

“I can’t do either!” said Pooh. “Oh, help *and* bother!”

Now by this time Rabbit wanted to go for a walk too, and finding the front door full, he went out by the back door, and came round to Pooh, and looked at him.



“Hallo, are you stuck?” he asked.

“N-no,” said Pooh carelessly. “Just resting and thinking and humming to myself.”

“Here, give us a paw.”

Pooh Bear stretched out a paw, and Rabbit pulled and pulled and pulled ...

“Ow!” cried Pooh. “You’re hurting!”

“The fact is,” said Rabbit, “you’re stuck.”

“It all comes,” said Pooh crossly, “of not having

In Which Pooh Goes Visiting

front doors big enough.”

“It all comes,” said Rabbit sternly, “of eating too much. I thought at the time,” said Rabbit, “only I didn’t like to say anything,” said Rabbit, “that one of us was eating too much,” said Rabbit, “and I knew it wasn’t *me*,” he said. “Well, well, I shall go and fetch Christina Robin.”

Christina Robin lived at the other end of the Forest, and when she came back with Rabbit, and saw the front half of Pooh, she said, “Silly old Bear,” in such a loving voice that everybody felt quite hopeful again.

“I was just beginning to think,” said Bear, sniffing slightly, “that Rabbit might never be able to use his front door again. And I should *hate* that,” he said.

“So should I,” said Rabbit.

“Use his front door again?” said Christina Robin. “Of course he’ll use his front door again.”

“Good,” said Rabbit.

“If we can’t pull you out, Pooh, we might push you back.”

Rabbit scratched his whiskers thoughtfully, and pointed out that, when once Pooh was pushed back, he was back, and of course nobody was more glad to see Pooh than *he* was, still there it was, some lived in trees and some lived underground, and—

“You mean I’d *never* get out?” said Pooh.

“I mean,” said Rabbit, “that having got so far, it seems a pity to waste it.”

The Inclusive Winnie-the-Pooh

Christina Robin nodded.

“Then there’s only one thing to be done,” she said. “We shall have to wait for you to get thin again.”

“How long does getting thin take?” asked Pooh anxiously.

“About a week, I should think.”

“But I can’t stay here for a *week!*”

“You can *stay* here all right, silly old Bear. It’s getting you out which is so difficult.”

“We’ll read to you,” said Rabbit cheerfully. “And I hope it won’t snow,” he added. “And I say, old fellow, you’re taking up a good deal of room in my house — *do* you mind if I use your back legs as a towel-horse? Because, I mean, there they are — doing nothing — and it would be very convenient just to hang the towels on them.”

“A week!” said Pooh gloomily. “*What about meals?*”

“I’m afraid no meals,” said Christina Robin, “because of getting thin quicker. But we *will* read to you.”

Bear began to sigh, and then found he couldn’t because he was so tightly stuck; and a tear rolled down his eye, as he said:

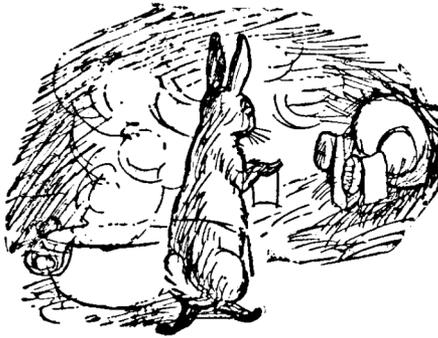
“Then would you read a Sustaining Book, such as would help and comfort a Wedged Bear in Great Tightness?”

So for a week Christina Robin read that sort of book at the North end of Pooh,

In Which Pooh Goes Visiting



and Rabbit



hung his washing on the South end ... and in between Bear felt himself getting slenderer and slenderer. And at the end of the week Christina Robin said, "Now!"

So she took hold of Pooh's front paws and Rabbit took hold of Christina Robin, and all Rabbit's friends and relations took hold of Rabbit, and they all pulled together. ...

And for a long time Pooh only said "Ow!"...
And "Oh!"...

The Inclusive Winnie-the-Pooh

And then, all of a sudden, he said “Pop!” just as if a cork were coming out of a bottle.

And Christina Robin and Rabbit and all Rabbit’s friends and relations went head-over-heels backwards ... and on the top of them came Winnie-the-Pooh — free!

So, with a nod of thanks to his friends, he went on with his walk through the forest, humming proudly to himself. But, Christina Robin looked after him lovingly, and said to herself, “Silly old Bear!”





Chapter Three

In which Pooh and Piglet Go Hunting and Nearly Catch a Woozle

PIGLET LIVED in a very grand house in the middle of a beech-tree, and the beech-tree was in the middle of the forest, and Piglet lived in the middle of the house. Next to her house was a piece of broken board which had: "TRESPASSERS W" on it. When Christina Robin asked Piglet what it meant, she said it was her grandfather's name, and had been in the family for a long time. Christina Robin said you *couldn't* be called Trespassers W, and Piglet said yes, you could, because her grandfather was, and it was short for Trespassers Will, which was short for Trespassers William. And her

The Inclusive Winnie-the-Pooh

grandfather had had two names in case he lost one — Trespassers after an uncle, and William after Trespassers.

“I’ve got two names,” said Christina Robin carelessly.

“Well, there you are, that proves it,” said Piglet.

One fine winter’s day when Piglet was brushing away the snow in front of her house, she happened to look up, and there was Winnie-the-Pooh. Pooh was walking round and round in a circle, thinking of something else, and when Piglet called to him, he just went on walking.

“Hallo!” said Piglet, “what are you doing?”

“Hunting,” said Pooh.

“Hunting what?”

“Tracking something,” said Winnie-the-Pooh very mysteriously.

“Tracking what?” said Piglet, coming closer.

“That’s just what I ask myself. I ask myself, What?”

“What do you think you’ll answer?”

“I shall have to wait until I catch up with it,” said Winnie-the-Pooh. “Now, look there.” He pointed to the



In Which Pooh and Piglet Go Hunting

ground in front of him. "What do you see there?"

"Tracks," said Piglet. "Paw-marks." She gave a little squeak of excitement. "Oh, Pooh! Do you think it's a — a — a Woozle?"

"It may be," said Pooh. "Sometimes it is, and sometimes it isn't. You never can tell with paw-marks."



With these few words he went on tracking, and Piglet, after watching him for a minute or two, ran after him. Winnie-the-Pooh had come to a sudden stop, and was bending over the tracks in a puzzled sort of way.

The Inclusive Winnie-the-Pooh

“What’s the matter?” asked Piglet.

“It’s a very funny thing,” said Bear, “but there seem to be *two* animals now. This — whatever-it-was — has been joined by another — whatever-it-is — and the two of them are now proceeding in company. Would you mind coming with me, Piglet, in case they turn out to be Hostile Animals?”

Piglet scratched her ear in a nice sort of way, and said that she had nothing to do until Friday, and would be delighted to come, in case it really was a Wozzle.

“You mean, in case it really is two Wozzles,” said Winnie-the-Pooh, and Piglet said that anyhow she had nothing to do until Friday. So off they went together.

There was a small spinney of larch trees just here, and it seemed as if the two Wozzles, if that is what they were, had been going round this spinney; so round this spinney went Pooh and Piglet after them, Piglet passing the time by telling Pooh what her Grandfather Trespassers W had done to Remove Stiffness after Tracking, and how her Grandfather Trespassers W had suffered in his later years from Shortness of Breath, and other matters of interest, and Pooh wondering what a Grandfather was like, and if perhaps this was Two Grandfathers they were after now, and, if so, whether he would be allowed to take one home and keep it, and what Christina Robin would say. And still the tracks went on in front of them....

Suddenly Winnie-the-Pooh stopped and pointed

In Which Pooh and Piglet Go Hunting

excitedly in front of him. "Look!"

"What?" said Piglet, with a jump. And then, to show that she hadn't been frightened, she jumped up and down once or twice in an exercising sort of way.



"The tracks!" said Pooh. "A *third animal has joined the other two!*"

"Pooh!" cried Piglet. "Do you think it is another Woozle?"

"No," said Pooh, "because it makes different marks. It is either Two Woozles and one, as it might be, Wizzle, or Two, as it might be, Wizzles and one, if so it is, Woozle. Let us continue to follow them."

So they went on, feeling just a little anxious now, in case the three animals in front of them were of Hostile Intent. And Piglet wished very much that her Grandfather T. W. were there, instead of elsewhere,

The Inclusive Winnie-the-Pooh

and Pooh thought how nice it would be if they met Christina Robin suddenly but quite accidentally, and only because he liked Christina Robin so much. And then, all of a sudden, Winnie-the-Pooh stopped again, and licked the tip of his nose in a cooling manner, for he was feeling more hot and anxious than ever in his life before. *There were four animals in front of them!*

“Do you see, Piglet? Look at their tracks! Three, as it were, Woozles, and one, as it was, Wizzle. *Another Woozle has joined them!*”



And so it seemed to be. There were the tracks; crossing over each other here, getting muddled up with each other there; but, quite plainly every now and then, the tracks of four sets of paws.

“I *think*,” said Piglet, when she had licked the tip of her nose too, and found that it brought very little comfort, “I *think* that I have just remembered something. I have just remembered something that I

In Which Pooh and Piglet Go Hunting

forgot to do yesterday and shan't be able to do tomorrow. So I suppose I really ought to go back and do it now."

"Well do it this afternoon, and I'll come with you," said Pooh.

"It isn't the sort of thing you can do in the afternoon," said Piglet quickly. "It's a very particular morning thing, that has to be done in the morning, and, if possible, between the hours of — What would you say the time was?"

"About twelve," said Winnie-the-Pooh, looking at the sun.

"Between, as I was saying, the hours of twelve and twelve five. So, really, dear old Pooh, if you'll excuse me — *What's that?*"

Pooh looked up at the sky, and then, as he heard the whistle again, he looked up into the branches of a big oak-tree, and then he saw a friend of his.

"It's Christina Robin," he said.

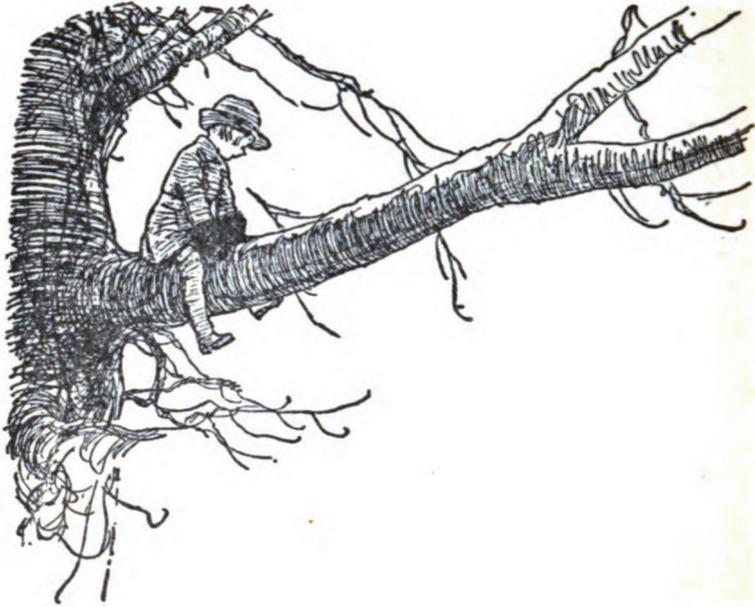
"Ah, then you'll be all right," said Piglet. "You'll be quite safe with *her*. Good-bye," and she trotted off home as quickly as she could, very glad to be Out of All Danger again.

Christina Robin came slowly down her tree.



The Inclusive Winnie-the-Pooh

“Silly old Bear,” she said, “what *were* you doing? First you went round the spinney twice by yourself,



and then Piglet ran after you and you went round again together, and then you were just going round a fourth time—”

“Wait a moment,” said Winnie-the-Pooh, holding up his paw.

He sat down and thought, in the most thoughtful way he could think. Then he fitted his paw into one of the Tracks ... and then he scratched his nose twice, and stood up.

“Yes,” said Winnie-the-Pooh.

“I see now,” said Winnie-the-Pooh.

“I have been Foolish and Deluded,” said he, “and I

In Which Pooh and Piglet Go Hunting

am a Bear of No Brain at All.”

“You’re the Best Bear in All the World,” said Christina Robin soothingly.

“Am I?” said Pooh hopefully. And then he brightened up suddenly.

“Anyhow,” he said, “it is nearly Luncheon Time.”

So he went home for it.



Chapter Four

In which Eeyore Loses a Tail and Pooh Finds One

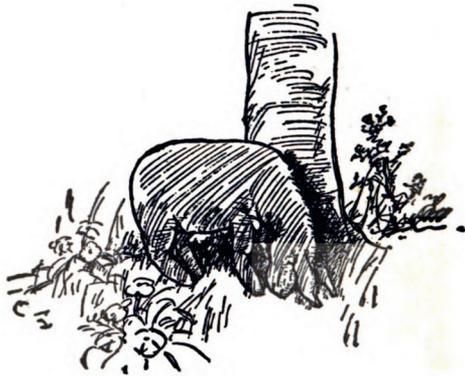
THE OLD GREY DONKEY, Eeyore, stood by herself in a thistly corner of the forest, her front feet well apart, her head on one side, and thought about things. Sometimes she thought sadly to herself, “Why?” and sometimes she thought, “Wherefore?” and sometimes she thought, “Inasmuch as which?” — and sometimes she didn’t quite know what she was thinking about. So when Winnie-the-Pooh came stumping along, Eeyore was very glad to be able to stop thinking for a little, in order to say “How do you do?” in a gloomy manner to him.

The Inclusive Winnie-the-Pooh

“And how are you?” said Winnie-the-Pooh.

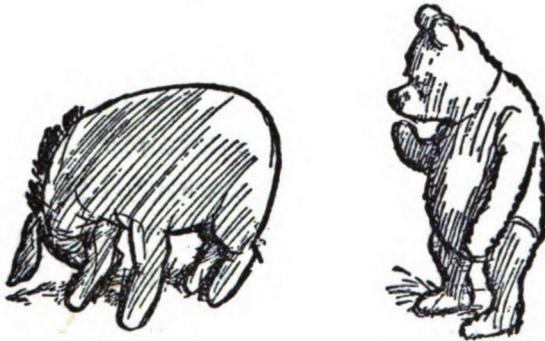
Eeyore shook her head from side to side.

“Not very how,” she said. “I don’t seem to have felt at all how for a long time.”



“Dear, dear,” said Pooh, “I’m sorry about that. Let’s have a look at you.”

So Eeyore stood there, gazing sadly at the ground, and Winnie-the-Pooh walked all round her once.



“Why, what’s happened to your tail?” he said in surprise.

“What has happened to it?” said Eeyore.

In Which Eeyore Loses a Tail and Pooh Finds One

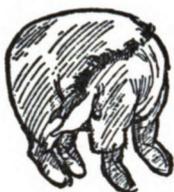
“It isn’t there!”

“Are you sure?”

“Well, either a tail is there or it isn’t there. You can’t make a mistake about it. And yours isn’t there!”

“Then what is?”

“Nothing.”



“Let’s have a look,” said Eeyore, and she turned slowly round to the place where her tail had been a little while ago, and then, finding that she couldn’t catch it up, she turned round the other way, until she came back to where she was at first, and then she put her head down and looked between her front legs, and at last she said, with a long, sad sigh, “I believe you’re right.”

“Of course I’m right,” said Pooh.



“That Accounts for a Good Deal,” said Eeyore gloomily. “It Explains Everything. No Wonder.”

“You must have left it somewhere,” said Winnie-the-Pooh.

“Somebody must have taken it,” said Eeyore. “How

The Inclusive Winnie-the-Pooh

Like Them,” she added, after a long silence.

Pooh felt that he ought to say something helpful about it, but didn't quite know what. So he decided to do something helpful instead.

“Eeyore,” he said solemnly, “I, Winnie-the-Pooh, will find your tail for you.”

“Thank you, Pooh,” answered Eeyore. “You're a real friend,” said she. “Not like Some,” she said.

So Winnie-the-Pooh went off to find Eeyore's tail.

It was a fine spring morning in the forest as he started out. Little soft clouds played happily in a blue sky, skipping from time to time in front of the sun as if they had come to put it out, and then sliding away suddenly so that the next might have its turn. Through them and between them the sun shone bravely; and a copse which had worn its firs all the year round seemed old and dowdy now beside the new green lace which the beeches had put on so prettily. Through copse and spinney marched Bear; down open slopes of gorse and heather, over rocky beds of streams, up steep banks of sandstone into the heather again; and so at last, tired and hungry, to the Hundred Acre Wood. For it was in the Hundred Acre Wood that Owl lived.

“And if anyone knows anything about anything,” said Bear to himself, “it's Owl who knows something about something,” he said, “or my name's not Winnie-the-Pooh,” he said. “Which it is,” he added. “So there you are.”

In Which Eeyore Loses a Tail and Pooh Finds One

Owl lived at The Chestnuts, an old-world residence of great charm, which was grander than anybody else's, or seemed so to Bear, because it had both a knocker and a bell-pull. Underneath the knocker there was a notice which said:

PLES RING IF AN RNSER IS REQIRD.

Underneath the bell-pull there was a notice which said:

PLEZ CNOKE IF AN RNSR IS NOT REQID.



These notices had been written by Christina Robin; for Owl, wise though he was in many ways, able to read and write and spell his own name WOL, yet somehow went all to pieces over delicate words like MEASLES and BUTTERED TOAST.

Winnie-the-Pooh read the two notices very carefully, first from left to right, and afterwards, in case he had missed some of it, from right to left. Then,

The Inclusive Winnie-the-Pooh

to make quite sure, he knocked and pulled the knocker, and he pulled and knocked the bell-rope, and he called out in a very loud voice, "Owl! I require an answer! It's Bear speaking." And the door opened, and Owl looked out.

"Hallo, Pooh," he said. "How's things?"

"Terrible and Sad," said Pooh, "because Eeyore, who is a friend of mine, has lost her tail. And she's Moping about it. So could you very kindly tell me how to find it for her?"

"Well," said Owl, "the customary procedure in such cases is as follows."

"What does Crustimoney Proseedcake mean?" said Pooh. "For I am a Bear of Very Little Brain, and long words Bother me."

"It means the Thing to Do."

"As long as it means that, I don't mind," said Pooh humbly.

"The thing to do is as follows. First, Issue a Reward. Then—"

"Just a moment," said Pooh, holding up his paw. "What do we do to this — what you were saying? You sneezed just as you were going to tell me."

"I didn't sneeze."

"Yes, you did, Owl."

"Excuse me, Pooh, I didn't. You can't sneeze without knowing it."

"Well, you can't know it without something having

In Which Eeyore Loses a Tail and Pooh Finds One

been sneezed.”

“What I said was, ‘First Issue a Reward.’”

“You’re doing it again,” said Pooh sadly.



“A Reward!” said Owl very loudly. “We write a notice to say that we will give a large something to anybody who finds Eeyore’s tail.”

“I see, I see,” said Pooh, nodding his head. “Talking about large somethings,” he went on dreamily, “I generally have a small something about now — about this time in the morning,” and he looked wistfully at the cupboard in the corner of Owl’s parlour; “just a mouthful of condensed milk or what not, with perhaps a lick of honey—”

“Well, then,” said Owl, “we write out this notice, and we put it up all over the forest.”

“A lick of honey,” murmured Bear to himself, “or — or not, as the case may be.” And he gave a deep sigh, and tried very hard to listen to what Owl was saying.

But Owl went on and on, using longer and longer words, until at last he came back to where he started,

The Inclusive Winnie-the-Pooh

and he explained that the person to write out this notice was Christina Robin.

“It was she who wrote the ones on my front door for me. Did you see them, Pooh?”

For some time now Pooh had been saying “Yes” and “No” in turn, with his eyes shut, to all that Owl was saying, and having said, “Yes, yes,” last time, he said “No, not at all,” now, without really knowing what Owl was talking about.

“Didn’t you see them?” said Owl, a little surprised. “Come and look at them now.”

So they went outside. And Pooh looked at the knocker and the notice below it, and he looked at the bell-rope and the notice below it, and the more he looked at the bell-rope, the more he felt that he had seen something like it, somewhere else, sometime before.

“Handsome bell-rope, isn’t it?” said Owl.

Pooh nodded.

“It reminds me of something,” he said, “but I can’t think what. Where did you get it?”

“I just came across it in the Forest. It was hanging over a bush, and I thought at first somebody lived there, so I rang it, and nothing happened, and then I rang it again very loudly, and it came off in my hand, and as nobody seemed to want it, I took it home, and—”

“Owl,” said Pooh solemnly, “you made a mistake. Somebody did want it.”

In Which Eeyore Loses a Tail and Pooh Finds One



“Who?”

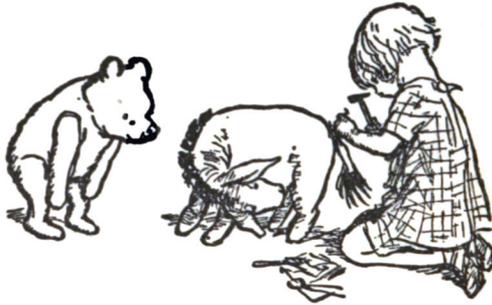
“Eeyore. My dear friend Eeyore. She was — she was fond of it.”

“Fond of it?”

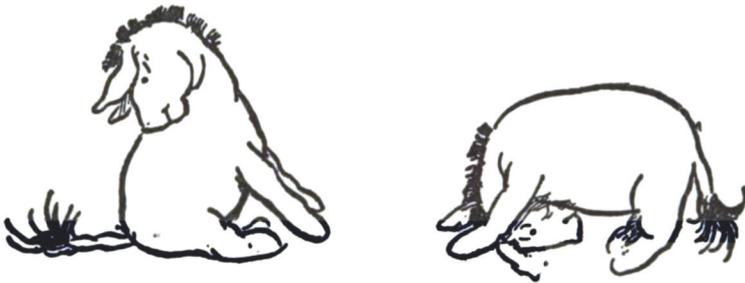
“Attached to it,” said Winnie-the-Pooh sadly.

So with these words he unhooked it, and carried it back to Eeyore; and when Christina Robin had nailed it

The Inclusive Winnie-the-Pooh



on in its right place again, Eeyore frisked about the forest, waving her tail so happily that Winnie-the-Pooh came over all funny, and had to hurry home for a little snack of something to sustain him. And, wiping his mouth half an hour afterwards, he sang to himself proudly:



Who found the Tail?

“I,” said Pooh,

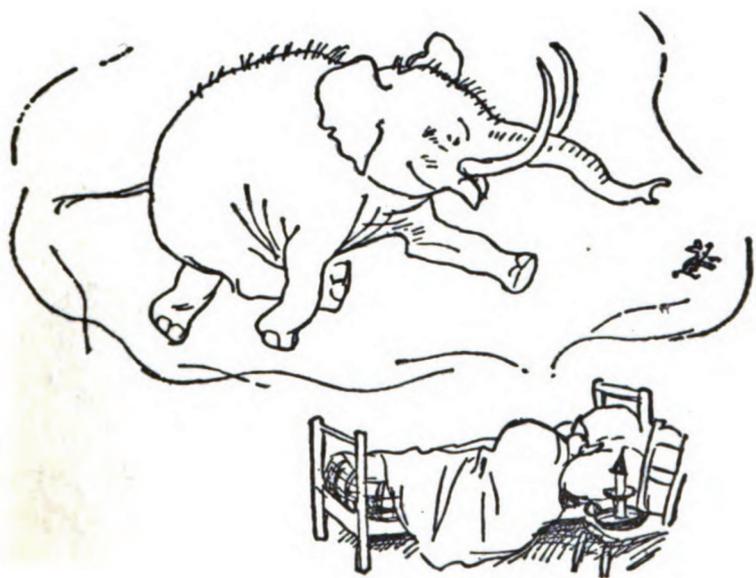
“At a quarter to two

(Only it was quarter to eleven really),

I found the Tail!”

In Which Eeyore Loses a Tail and Pooh Finds One





Chapter Five

In which Piglet Meets a Heffalump

ONE DAY, when Christina Robin and Winnie-the-Pooh and Piglet were all talking together, Christina Robin finished the mouthful she was eating and said carelessly: "I saw a Heffalump to-day, Piglet."

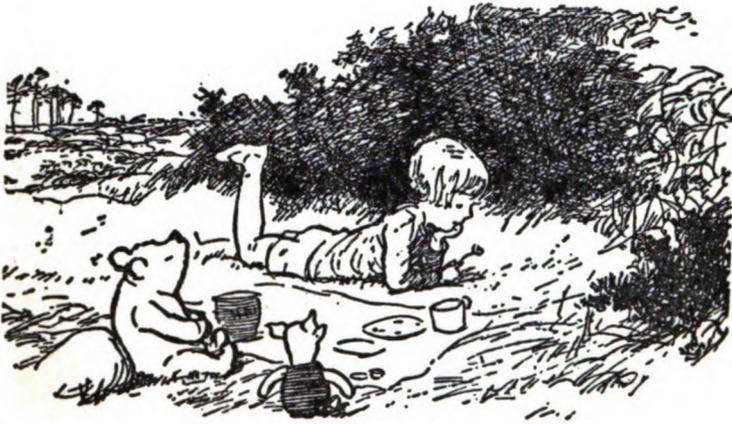
"What was it doing?" asked Piglet.

"Just lumping along," said Christina Robin. "I don't think it saw *me*."

"I saw one once," said Piglet. "At least, I think I did," she said. "Only perhaps it wasn't."

"So did I," said Pooh, wondering what a Heffalump was like.

The Inclusive Winnie-the-Pooh



“You don’t often see them,” said Christina Robin carelessly.

“Not now,” said Piglet.

“Not at this time of year,” said Pooh.

Then they all talked about something else, until it was time for Pooh and Piglet to go home together. At first as they stumped along the path which edged the Hundred Acre Wood, they didn’t say much to each other; but when they came to the stream and had helped each other across the stepping stones, and were able to walk side by side again over the heather, they began to talk in a friendly way about this and that, and Piglet said, “If you see what I mean, Pooh,” and Pooh said, “It’s just what I think myself, Piglet,” and Piglet said, “But, on the other hand, Pooh, we must remember,” and Pooh said, “Quite true, Piglet, although I had forgotten it for the moment.” And then, just as they came to the Six Pine Trees, Pooh looked round to see

In Which Piglet Meets a Heffalump

that nobody else was listening, and said in a very solemn voice:

“Piglet, I have decided something.”

“What have you decided, Pooh?”

“I have decided to catch a Heffalump.”

Pooh nodded his head several times as he said this, and waited for Piglet to say “How?” or “Pooh, you couldn’t!” or something helpful of that sort, but Piglet said nothing. The fact was Piglet was wishing that *she* had thought about it first.

“I shall do it,” said Pooh, after waiting a little longer, “by means of a trap. And it must be a Cunning Trap, so you will have to help me, Piglet.”

“Pooh,” said Piglet, feeling quite happy again now, “I will.” And then she said, “How shall we do it?” and Pooh said, “That’s just it. How?” And then they sat down together to think it out.

Pooh’s first idea was that they should dig a Very Deep Pit, and then the Heffalump would come along and fall into the Pit, and—

“Why?” said Piglet.

“Why what?” said Pooh.

“Why would it fall in?”

Pooh rubbed his nose with his paw, and said that the Heffalump might be walking along, humming a little song, and looking up at the sky, wondering if it would rain, and so it wouldn’t see the Very Deep Pit until it was halfway down, when it would be too late.

The Inclusive Winnie-the-Pooh

Piglet said that this was a very good Trap, but supposing it were raining already?

Pooh rubbed his nose again, and said that he hadn't thought of that. And then he brightened up, and said that, if it were raining already, the Heffalump would be looking at the sky wondering if it would *clear up*, and so it wouldn't see the Very Deep Pit until it was half-way down.... When it would be too late.

Piglet said that, now that this point had been explained, she thought it was a Cunning Trap.

Pooh was very proud when he heard this, and he felt that the Heffalump was as good as caught already, but there was just one other thing which had to be thought about, and it was this. *Where should they dig the Very Deep Pit?*

Piglet said that the best place would be somewhere where a Heffalump was, just before it fell into it, only about a foot farther on.

“But then it would see us digging it,” said Pooh.

“Not if it was looking at the sky.”

“It would Suspect,” said Pooh, “if it happened to look down.” He thought for a long time and then added sadly, “It isn't as easy as I thought. I suppose that's why Heffalumps hardly ever get caught.”

“That must be it,” said Piglet.

They sighed and got up; and when they had taken a few gorse prickles out of themselves they sat down again; and all the time Pooh was saying to himself, “If

In Which Piglet Meets a Heffalump

only I could *think* of something!” For he felt sure that a Very Clever Brain could catch a Heffalump if only he knew the right way to go about it.

“Suppose,” he said to Piglet, “you wanted to catch me, how would you do it?”

“Well,” said Piglet, “I should do it like this. I should make a Trap, and I should put a Jar of Honey in the Trap, and you would smell it, and you would go in after it, and—”

“And I would go in after it,” said Pooh excitedly, “only very carefully so as not to hurt myself, and I would get to the Jar of Honey, and I should lick round the edges first of all, pretending that there wasn’t any more, you know, and then I should walk away and think about it a little, and then I should come back and start licking in the middle of the jar, and then—”

“Yes, well never mind about that. There you would be, and there I should catch you. Now the first thing to think of is, What do Heffalumps like? I should think acorns, shouldn’t you? We’ll get a lot of — I say, wake up, Pooh!”

Pooh, who had gone into a happy dream, woke up with a start, and said that Honey was a much more trappy thing than Haycorns. Piglet didn’t think so; and they were just going to argue about it, when Piglet remembered that, if they put acorns in the Trap, *she* would have to find the acorns, but if they put honey, then Pooh would have to give up some of his own

The Inclusive Winnie-the-Pooh

honey, so she said, “All right, honey then,” just as Pooh remembered it too, and was going to say, “All right, haycorns.”

“Honey,” said Piglet to herself in a thoughtful way, as if it were now settled. “I’ll dig the pit, while you go and get the honey.”

“Very well,” said Pooh, and he stumped off.



As soon as he got home, he went to the larder; and he stood on a chair, and took down a very large jar of honey from the top shelf. It had HUNNY written on it, but, just to make sure, he took off the paper cover and looked at it, and it *looked* just like honey. “But you never can tell,” said Pooh. “I remember my uncle saying once that he had seen cheese just this colour.” So he put his tongue in, and took a large lick. “Yes,” he said, “it is. No doubt about that. And honey, I should say, right down to the bottom of the jar. Unless, of course,” he said, “somebody put cheese in at the bottom just for a joke. Perhaps I had better go a little further ... just in case ... in case Heffalumps *don’t* like cheese ... same as me. Ah!” And he gave a deep sigh. “I *was* right. It is honey, right the way down.”

In Which Piglet Meets a Heffalump

Having made certain of this, he took the jar back to Piglet, and Piglet looked up from the bottom of her Very Deep Pit, and said “Got it?” and Pooh said, “Yes, but it isn’t quite a full jar,” and he threw it down to Piglet, and Piglet said, “No, it isn’t! Is that all you’ve got left?” and Pooh said “Yes.” Because it was. So Piglet put the jar at the bottom of the Pit, and climbed out, and they went off home together.



“Well, good night, Pooh,” said Piglet, when they had got to Pooh’s house. “And we meet at six o’clock tomorrow morning by the Pine Trees, and see how many Heffalumps we’ve got in our Trap.”

“Six o’clock, Piglet. And have you got any string?”

“No. Why do you want string?”

“To lead them home with.”

“Oh! ... I *think* Heffalumps come if you whistle.”

“Some do and some don’t. You never can tell with Heffalumps. Well, good night!”

“Good night!”

And off Piglet trotted to her house, TRESPASSERS W, while Pooh made his preparations for bed.

Some hours later, just as the night was beginning to

The Inclusive Winnie-the-Pooh

steal away, Pooh woke up suddenly with a sinking feeling. He had had that sinking feeling before, and he knew what it meant. *He was hungry.* So he went to the larder, and he stood on a chair and reached up to the top shelf, and found — nothing.

“That’s funny,” he thought. “I know I had a jar of honey there. A full jar, full of honey right up to the top, and it had HUNNY written on it, so that I should know it was honey. That’s very funny.” And then he began to wander up and down, wondering where it was and murmuring a murmur to himself. Like this:

It’s very, very funny,
'Cos I *know* I had some honey;
'Cos it had a label on,
Saying HUNNY.

A goloptious full-up pot too,
And I don’t know where it’s got to,
No, I don’t know where it’s gone—
Well, it’s funny.

He had murmured this to himself three times in a singing sort of way, when suddenly he remembered. He had put it into the Cunning Trap to catch the Heffalump.

“Bother!” said Pooh. “It all comes of trying to be kind to Heffalumps.” And he got back into bed.

In Which Piglet Meets a Heffalump

But he couldn't sleep. The more he tried to sleep, the more he couldn't. He tried Counting Sheep, which is sometimes a good way of getting to sleep, and, as that was no good, he tried counting Heffalumps. And that was worse. Because every Heffalump that he counted was making straight for a pot of Pooh's



honey, and *eating it all*. For some minutes he lay there miserably, but when the five hundred and eighty-seventh Heffalump was licking its jaws, and saying to itself, "Very good honey this, I don't know when I've tasted better," Pooh could bear it no longer. He jumped out of bed, he ran out of the house, and he ran straight to the Six Pine Trees.

The Sun was still in bed, but there was a lightness in the sky over the Hundred Acre Wood which seemed to show that it was waking up and would soon be kicking off the clothes. In the half-light the Pine Trees looked cold and lonely, and the Very Deep Pit seemed deeper than it was, and Pooh's jar of honey at the bottom was something mysterious, a shape and no more. But as he got nearer to it his nose told him that it was indeed

The Inclusive Winnie-the-Pooh



honey, and his tongue came out and began to polish up his mouth, ready for it.

“Bother!” said Pooh, as he got his nose inside the jar. “A Heffalump has been eating it!” And then he thought a little and said, “Oh, no, *I* did. I forgot.”

Indeed, he had eaten most of it. But there was a little left at the very bottom of the jar, and he pushed his head right in, and began to lick....



By and by Piglet woke up. As soon as she woke she said to herself, “Oh!” Then she said bravely, “Yes,” and then, still more bravely, “Quite so.” But she didn’t feel very brave, for the word which was really jiggeting about in her brain was “Heffalumps.”

What was a Heffalump like?

Was it Fierce?

In Which Piglet Meets a Heffalump

Did it come when you whistled? And how did it come?

Was it Fond of Pigs at all?

If it was Fond of Pigs, did it make any difference what sort of Pig?

Supposing it was Fierce with Pigs, would it make any difference if the Pig had a grandfather called TRESPASSERS WILLIAM?

She didn't know the answer to any of these questions ... and she was going to see her first Heffalump in about an hour from now!

Of course Pooh would be with her, and it was much more Friendly with two. But suppose Heffalumps were Very Fierce with Pigs *and* Bears? Wouldn't it be better to pretend that she had a headache, and couldn't go up to the Six Pine Trees this morning? But then suppose that it was a very fine day, and there was no Heffalump in the trap, here she would be, in bed all the morning, simply wasting her time for nothing. What should she do?

And then she had a Clever Idea. She would go up very quietly to the Six Pine Trees now, peep very cautiously into the Trap, and see if there was a Heffalump there. And if there was, she would go back to bed, and if there wasn't, she wouldn't.

So off she went. At first she thought that there wouldn't be a Heffalump in the Trap, and then she thought that there would, and as she got nearer she

The Inclusive Winnie-the-Pooh

was sure that there would, because she could hear it heffalumping about it like anything.



“Oh, dear, oh, dear, oh, dear!” said Piglet to herself. And she wanted to run away. But somehow, having got so near, she felt that she must just see what a Heffalump was like. So she crept to the side of the Trap and looked in....

And all the time Winnie-the-Pooh had been trying to get the honey-jar off his head. The more he shook it, the more tightly it stuck. “Bother!” he said, inside the jar, and “Oh, help!” and, mostly “Ow!” And he tried bumping it against things, but as he couldn’t see what he was bumping it against, it didn’t help him; and he tried to climb out of the Trap, but as he could see nothing but jar, and not much of that, he couldn’t find his way. So at last he lifted up his head, jar and all, and made a loud, roaring noise of Sadness and Despair ... and it was at that moment that Piglet looked down.



“Help, help!” cried Piglet, “a Heffalump, a Horrible Heffalump!” and she scampered off as hard as she could, still crying out, “Help, help, a HERRIBLE Hoffalump! Hoff, Hoff, a HELLIBLE Horralump! Holl, Holl, a Hoffable Hellerump!” And she didn’t stop crying and scampering until she got to

In Which Piglet Meets a Heffalump

Christina Robin's house.



"Whatever's the matter, Piglet?" said Christina Robin, who was just getting up.

"Heff," said Piglet, breathing so hard that she could hardly speak, "a Hell — a Heff — a Heffalump."

"Where?"

"Up there," said Piglet, waving her paw.



"What did it look like?"

"Like — like — It had the biggest head you ever saw, Christina Robin. A great enormous thing, like — like nothing. A huge big — well, like a — I don't know — like an enormous big nothing. Like a jar."

"Well," said Christina Robin, putting on her shoes, "I shall go and look at it. Come on."

Piglet wasn't afraid if she had Christina Robin with her, so off they went....

"I can hear it, can't you?" said Piglet anxiously, as they got near.

"I can hear *something*," said Christina Robin.

It was Pooh bumping his head against a tree-root he had found.

"There!" said Piglet. "Isn't it *awful*?" And she held on



The Inclusive Winnie-the-Pooh

tight to Christina Robin's hand.

Suddenly Christina Robin began to laugh...and she laughed ... and she laughed ... and she laughed. And while she was still laughing — *Crash* went the Heffalump's head against the tree-root, *Smash* went the jar, and out came Pooh's head again....

Then Piglet saw what a Foolish Piglet she had been, and she was so ashamed of herself that she ran straight off home and went to bed with a headache. But Christina Robin and Pooh went home to breakfast together.

“Oh, Bear!” said Christina Robin. “How I do love you!”

“So do I,” said Pooh.



Chapter Six

In which Eeyore Has a Birthday and Gets Two Presents

EEYORE, THE old grey Donkey, stood by the side of the stream, and looked at herself in the water.

“Pathetic,” she said. “That’s what it is. Pathetic.”

She turned and walked slowly down the stream for twenty yards, splashed across it, and walked slowly back on the other side. Then she looked at herself in the water again.

“As I thought,” she said. “No better from *this* side. But nobody minds. Nobody cares. Pathetic, that’s what it is.”

There was a crackling noise in the bracken behind her, and out came Pooh.

The Inclusive Winnie-the-Pooh

“Good morning, Eeyore,” said Pooh.

“Good morning, Pooh Bear,” said Eeyore gloomily. “If it is a good morning,” she said. “Which I doubt,” said she.

“Why, what’s the matter?”

“Nothing, Pooh Bear, nothing. We can’t all, and some of us don’t. That’s all there is to it.”

“Can’t all *what*?” said Pooh, rubbing his nose.

“Gaiety. Song-and-dance. Here we go round the mulberry bush.”

“Oh!” said Pooh. He thought for a long time, and then asked, “What mulberry bush is that?”

“Bon-hommy,” went on Eeyore gloomily. “French word meaning bonhommy,” she explained. “I’m not complaining, but There It Is.”



Pooh sat down on a large stone, and tried to think this out. It sounded to him like a riddle, and he was never much good at riddles, being a Bear of Very Little Brain. So he sang *Cottleston Pie* instead:

In Which Eeyore Has a Birthday

Cottleston, Cottleston, Cottleston Pie,
A fly can't bird, but a bird can fly.
Ask me a riddle and I reply:
"Cottleston, Cottleston, Cottleston Pie."

That was the first verse. When he had finished it, Eeyore didn't actually say that she didn't like it, so Pooh very kindly sang the second verse to her:

Cottleston, Cottleston, Cottleston Pie,
A fish can't whistle and neither can I.
Ask me a riddle and I reply:
"Cottleston, Cottleston, Cottleston Pie."

Eeyore still said nothing at all, so Pooh hummed the third verse quietly to himself:

Cottleston, Cottleston, Cottleston Pie,
Why does a chicken, I don't know why.
Ask me a riddle and I reply:
"Cottleston, Cottleston, Cottleston Pie."

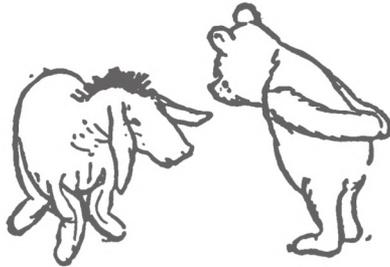
"That's right," said Eeyore. "Sing. Umty-tiddly, umty-too. Here we go gathering Nuts and May. Enjoy yourself."

"I am," said Pooh.

"Some can," said Eeyore.

"Why, what's the matter?"

The Inclusive Winnie-the-Pooh



“Is anything the matter?”

“You seem so sad, Eeyore.”

“Sad? Why should I be sad? It’s my birthday. The happiest day of the year.”

“Your birthday?” said Pooh in great surprise.

“Of course it is. Can’t you see? Look at all the presents I have had.” She waved a foot from side to side. “Look at the birthday cake. Candles and pink sugar.”

Pooh looked—first to the right and then to the left.

“Presents?” said Pooh. “Birthday cake?” said Pooh. “Where?”

“Can’t you see them?”

“No,” said Pooh.

“Neither can I,” said Eeyore. “Joke,” she explained. “Ha ha!”

Pooh scratched his head, being a little puzzled by all this.

“But is it really your birthday?” he asked.

“It is.”

“Oh! Well, Many happy returns of the day, Eeyore.”

“And many happy returns to you, Pooh Bear.”

In Which Eeyore Has a Birthday

“But it isn’t *my* birthday.”

“No, it’s mine.”

“But you said ‘Many happy returns’—”

“Well, why not? You don’t always want to be miserable on my birthday, do you?”

“Oh, I see,” said Pooh.

“It’s bad enough,” said Eeyore, almost breaking down, “being miserable myself, what with no presents and no cake and no candles, and no proper notice taken of me at all, but if everybody else is going to be miserable too—”

This was too much for Pooh. “Stay there!” he called to Eeyore, as he turned and hurried back home as quick as he could; for he felt that he must get poor Eeyore a present of *some* sort at once, and he could always think of a proper one afterwards.



Outside his house he found Piglet, jumping up and down trying to reach the knocker.

“Hallo, Piglet,” he said.

“Hallo, Pooh,” said Piglet.

The Inclusive Winnie-the-Pooh

“What are you trying to do?”

“I was trying to reach the knocker,” said Piglet. “I just came round—”

“Let me do it for you,” said Pooh kindly. So he reached up and knocked at the door. “I have just seen Eeyore,” he began, “and poor Eeyore is in a Very Sad Condition, because it’s her birthday, and nobody has taken any notice of it, and she’s very Gloomy — you know what Eeyore is —and there she was, and — What a long time whoever lives here is answering this door.” And he knocked again.

“But Pooh,” said Piglet, “it’s your own house!”

“Oh!” said Pooh. “So it is,” he said. “Well, let’s go in.”



So in they went. The first thing Pooh did was to go to the cupboard to see if he had quite a small jar of honey left; and he had, so he took it down.

“I’m giving this to Eeyore,” he explained, “as a present. What are you going to give?”

“Couldn’t I give it too?” said Piglet. “From both of us?”

“No,” said Pooh. “That would *not* be a good plan.”

“All right, then, I’ll give her a balloon. I’ve got one left from my party. I’ll go and get it now, shall I?”

“That, Piglet, is a *very* good idea. It is just what Eeyore wants to cheer her up. Nobody can be uncheered with a balloon.”

In Which Eeyore Has a Birthday



So off Piglet trotted; and in the other direction went Pooh, with his jar of honey.

It was a warm day, and he had a long way to go. He hadn't gone more than half-way when a sort of funny feeling began to creep all over him. It began at the tip of his nose and trickled all through him and out at the soles of his feet. It was just as if somebody inside him were saying, "Now then, Pooh, time for a little something."

"Dear, dear" said Pooh, "I didn't know it was as late as that." So he sat down and took the top off his jar of honey. "Lucky I brought this with me," he thought.



"Many a bear going out on a warm day like this would never have thought of bringing a little something with him." And he began to eat.

"Now let me see," he thought, as he took his last lick of the inside of the jar, "where was I going? Ah, yes, Eeyore." He got up slowly.



The Inclusive Winnie-the-Pooh

And then, suddenly, he remembered. He had eaten Eeyore's present!

"*Bother!*" said Pooh. "What *shall* I do? I *must* give her *something*."

For a little while he couldn't think of anything. Then he thought: "Well, it's a very nice pot, even if there's no honey in it, and if I washed it clean, and got somebody to write 'A *Happy Birthday*' on it, Eeyore could keep things in it, which might be Useful." So, as he was just passing the Hundred Acre Wood, he went inside to call on Owl, who lived there.

"Good morning, Owl," he said.

"Good morning, Pooh," said Owl.

"Many happy returns of Eeyore's birthday," said Pooh.

"Oh, is that what it is?"

"What are you giving her, Owl?"

"What are you giving her, Pooh?"

"I'm giving her a Useful Pot to Keep Things In, and I wanted to ask you—"

"Is this it?" said Owl, taking it out of Pooh's paw.

"Yes, and I wanted to ask you—"

"Somebody has been keeping honey in it," said Owl.

"You can keep *anything* in it," said Pooh earnestly. "It's Very Useful like that. And I wanted to ask you—"

"You ought to write 'A *Happy Birthday*' on it."

"That was what I wanted to ask you," said Pooh. "Because my spelling is Wobbly. It's good spelling but

In Which Eeyore Has a Birthday

it Wobbles, and the letters get in the wrong places. Would you write 'A Happy Birthday' on it for me?"

"It's a nice pot," said Owl, looking at it all round.

"Couldn't I give it too? From both of us?"

"No," said Pooh. "That would *not* be a good plan. Now I'll just wash it first, and then you can write on it."

Well, he washed the pot out, and dried it, while Owl licked the end of his pencil, and wondered how to spell "birthday."



"Can you read, Pooh?" he asked, a little anxiously. "There's a notice about knocking and ringing outside my door, which Christina Robin wrote. Could you read it?"

"Christina Robin told me what it said, and *then* I could."

"Well, I'll tell you what *this* says, and then you'll be able to."

So Owl wrote ... and this is what he wrote:

HIPY PAPY BTHUTHDTH THUTHDA BTHUTHDY.

The Inclusive Winnie-the-Pooh

Pooh looked on admiringly.

“I’m just saying ‘A Happy Birthday,’” said Owl carelessly.

“It’s a nice long one,” said Pooh, very much impressed by it.

“Well, *actually*, of course, I’m saying ‘A Very Happy Birthday with love from Pooh.’ Naturally it takes a good deal of pencil to say a long thing like that.”

“Oh, I see,” said Pooh.

While all this was happening, Piglet had gone back to her own house to get Eeyore’s balloon. She held it very tightly against herself, so that it shouldn’t blow away, and she ran as fast as she could so as to get to Eeyore before Pooh did; for she thought that she would like to be the first one to give a present, just as if she had thought of it without being told by anybody. And running along, and thinking how pleased Eeyore would be, she didn’t look where she was going ... and suddenly she put her foot in a rabbit hole, and fell down flat on her face.



BANG!!!???***!!!

Piglet lay there, wondering what had happened. At

In Which Eeyore Has a Birthday

first she thought that the whole world had blown up; and then she thought that perhaps only the Forest part of it had; and then she thought that perhaps only *she* had, and she was now alone in the moon or somewhere, and would never see Christina Robin or Pooh or Eeyore again. And then she thought, "Well, even if I'm in the moon, I needn't be face downwards all the time," so she got cautiously up and looked about her.

She was still in the Forest!

"Well, that's funny," she thought. "I wonder what that bang was. I couldn't have made such a noise just falling down. And where's my balloon? And what's that small piece of damp rag doing?"

It was the balloon!

"Oh, dear!" said Piglet. "Oh, dear, oh, dearie, dearie, dear! Well, it's too late now. I can't go back, and I haven't another balloon, and perhaps Eeyore doesn't *like* balloons so *very* much."

So she trotted on, rather sadly now, and down she came to the side of the stream where Eeyore was, and called out to her.

"Good morning, Eeyore," shouted Piglet.

"Good morning, Little Piglet," said Eeyore. "If it is a good morning," she said. "Which I doubt," said she. "Not that it matters," she said.

"Many happy returns of the day," said Piglet, having now got closer.

The Inclusive Winnie-the-Pooh

Eeyore stopped looking at herself in the stream, and turned to stare at Piglet.

“Just say that again,” she said.

“Many hap—”

“Wait a moment.”



Balancing on three legs, she began to bring her fourth leg very cautiously up to her ear. “I did this yesterday,” she explained, as she fell down for the third time. “It’s quite easy. It’s so as I can hear better... There, that’s done it! Now then, what were you saying?” She pushed her ear forward with her hoof.

“Many happy returns of the day,” said Piglet again.

“Meaning me?”

“Of course, Eeyore.”

“My birthday?”

“Yes.”

“Me having a real birthday?”

“Yes, Eeyore, and I’ve brought you a present.”

Eeyore took down her right hoof from her right ear, turned round, and with great difficulty put up her left hoof.

“I must have that in the other ear,” she said. “Now then.”

In Which Eeyore Has a Birthday

“A present,” said Piglet very loudly.

“Meaning me again?”

“Yes.”

“My birthday still?”

“Of course, Eeyore.”

“Me going on having a real birthday?”

“Yes, Eeyore, and I brought you a balloon.”

“*Balloon?*” said Eeyore. “You did say balloon? One of those big coloured things you blow up? Gaiety, song-and-dance, here we are and there we are?”

“Yes, but I’m afraid — I’m very sorry, Eeyore — but when I was running along to bring it to you, I fell down.”

“Dear, dear, how unlucky! You ran too fast, I expect. You didn’t hurt yourself, Little Piglet?”

“No, but I — I — oh, Eeyore, I burst the balloon!”

There was a very long silence.

“My balloon?” said Eeyore at last.

Piglet nodded.

“My birthday balloon?”

“Yes, Eeyore,” said Piglet sniffing a little. “Here it is. With — with many happy returns of the day.” And she gave Eeyore the small piece of damp rag.

“Is this it?” said Eeyore, a little surprised.

Piglet nodded.

“My present?”

Piglet nodded again.

“The balloon?”

The Inclusive Winnie-the-Pooh



“Yes.”

“Thank you, Piglet,” said Eeyore. “You don’t mind my asking,” she went on, “but what colour was this balloon when it – when it was a balloon?”

“Red.”

“I just wondered.... Red,” she murmured to herself. “My favourite colour..... How big was it?”

“About as big as me.”

“I just wondered.... About as big as Piglet,” she said to herself sadly. “My favourite size. Well, well.”

Piglet felt very miserable, and didn’t know what to say. She was still opening her mouth to begin something, and then deciding that it wasn’t any good saying *that*, when she heard a shout from the other side of the river, and there was Pooh.

“Many happy returns of the day,” called out Pooh, forgetting that he had said it already.

“Thank you, Pooh, I’m having them,” said Eeyore gloomily.

“I’ve brought you a little present,” said Pooh excitedly.

“I’ve had it,” said Eeyore.

Pooh had now splashed across the stream to Eeyore,

In Which Eeyore Has a Birthday

and Piglet was sitting a little way off, her head in her paws, snuffling to herself.

“It’s a Useful Pot,” said Pooh. “Here it is. And it’s got ‘A Very Happy Birthday with love from Pooh’ written on it. That’s what all that writing is. And it’s for putting things in. There!”

When Eeyore saw the pot, she became quite excited.

“Why!” she said. “I believe my Balloon will just go into that Pot!”

“Oh, no, Eeyore,” said Pooh. “Balloons are much too big to go into Pots. What you do with a balloon is, you hold the balloon—”

“Not mine,” said Eeyore proudly. “Look, Piglet!” And as Piglet looked sorrowfully round, Eeyore picked the balloon up with her teeth, and placed it carefully in the pot; picked it out and put it on the ground; and then picked it up again and put it carefully back.

“So it does!” said Pooh. “It goes in!”

“So it does!” said Piglet. “And it comes out!”

“Doesn’t it?” said Eeyore. “It goes in and out like anything.”

“I’m very glad,” said Pooh, “that I thought of giving you a Useful Pot to put things in.”

“I’m very glad,” said Piglet, “that I thought of giving you Something to put in a Useful Pot.”

But Eeyore wasn’t listening. She was taking the balloon out, and putting it back again, as happy as could be....

The Inclusive Winnie-the-Pooh

“And didn’t *I* give her anything?” asked Christina Robin sadly.

“Of course you did,” I said. “You gave her — don’t you remember — a little — a little—”

“I gave her a box of paints to paint things with.”

“That was it.”

“Why didn’t I give it to her in the morning?”

“You were so busy getting her party ready for her. She had a cake with icing on the top, and three candles, and her name in pink sugar, and—”

“Yes, *I* remember,” said Christina Robin.





Chapter Seven

In which Kanga and Baby Roo Come to the Forest, and Piglet Has a Bath

NOBODY SEEMED to know where they came from, but there they were in the Forest: Kanga and Baby Roo. When Pooh asked Christina Robin, “How did they come here?” Christina Robin said, “In the Usual Way, if you know what I mean, Pooh,” and Pooh, who didn’t, said “Oh!” Then he nodded his head twice and said, “In the Usual Way. Ah!” Then he went to call upon his friend Piglet to see what she thought about it. And at Piglet’s house he found Rabbit. So they all talked about it together.

“What I don’t like about it is this,” said Rabbit.

The Inclusive Winnie-the-Pooh

“Here are we — you, Pooh, and you, Piglet, and Me — and suddenly—”

“And Eeyore,” said Pooh.

“And Eeyore — and then suddenly—”

“And Owl,” said Pooh.

“And Owl — and then all of a sudden—”

“Oh, and Eeyore,” said Pooh. “I was forgetting her.”

“Here — we — are,” said Rabbit very slowly and carefully, “all — of — us, and then, suddenly, we wake up one morning and, what do we find? We find a Strange Animal among us. An animal of whom we have never even heard before! An animal who carries her family about with her in her pocket! Suppose *I* carried my family about with me in *my* pocket, how many pockets should I want?”

“Sixteen,” said Piglet.

“Seventeen, isn’t it?” said Rabbit. “And one more for a handkerchief — that’s eighteen. Eighteen pockets in one suit! I haven’t time.”

There was a long and thoughtful silence ... and then Pooh, who had been frowning very hard for some minutes, said: “I make it fifteen.”

“What?” said Rabbit.

“Fifteen.”

“Fifteen what?”

“Your family.”

“What about them?”

Pooh rubbed his nose and said that he thought

In Which Kanga Comes to the Forest

Rabbit had been talking about his family.

“Did I?” said Rabbit carelessly.

“Yes, you said—”

“Never mind, Pooh,” said Piglet impatiently.

“The question is, What are we to do about Kanga?”

“Oh, I see,” said Pooh.

“The best way,” said Rabbit, “would be this. The best way would be to steal Baby Roo and hide him, and then when Kanga says, ‘Where’s Baby Roo?’ we say, ‘Aha!’”

“Aha!” said Pooh, practising. “Aha! Aha!... Of course,” he went on, “we could say ‘Aha!’ even if we hadn’t stolen Baby Roo.”

“Pooh,” said Rabbit kindly, “you haven’t any brain.”

“I know,” said Pooh humbly.

“We say ‘Aha!’ so that Kanga knows that we know where Baby Roo is. ‘Aha!’ means ‘We’ll tell you where Baby Roo is, if you promise to go away from the Forest and never come back.’ Now don’t talk while I think.”

Pooh went into a corner and tried saying “Aha!” in that sort of voice. Sometimes it seemed to him that it did mean what Rabbit said, and sometimes it seemed to him that it didn’t. “I suppose it’s just practice,” he thought. “I wonder if Kanga will have to practise too so as to understand it.”

“There’s just one thing,” said Piglet, fidgeting a bit. “I was talking to Christina Robin, and she said that a Kanga was Generally Regarded as One of the Fiercer

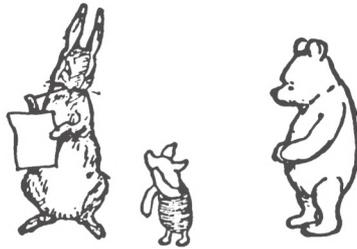
The Inclusive Winnie-the-Pooh

Animals. I am not frightened of Fierce Animals in the ordinary way, but it is well known that, if One of the Fiercer Animals is Deprived of Its Young, it becomes as fierce as Two of the Fiercer Animals. In which case 'Aha!' is perhaps a *foolish* thing to say."

"Piglet," said Rabbit, taking out a pencil, and licking the end of it, "you haven't any pluck."

"It is hard to be brave," said Piglet, sniffing slightly, "when you're only a Very Small Animal."

Rabbit, who had begun to write very busily, looked up and said:



"It is because you are a very small animal that you will be Useful in the adventure before us."

Piglet was so excited at the idea of being Useful that she forgot to be frightened any more, and when Rabbit went on to say that Kangas were only Fierce during the winter months, being at other times of an Affectionate Disposition, she could hardly sit still, she was so eager to begin being useful at once.

"What about me?" said Pooh sadly. "I suppose I shan't be useful?"

"Never mind, Pooh," said Piglet comfortingly.

In Which Kanga Comes to the Forest

“Another time perhaps.”

“Without Pooh,” said Rabbit solemnly as he sharpened his pencil, “the adventure would be impossible.”

“Oh!” said Piglet, and tried not to look disappointed. But Pooh went into a corner of the room and said proudly to himself, “Impossible without Me! *That* sort of Bear.”

“Now listen all of you,” said Rabbit when he had finished writing, and Pooh and Piglet sat listening very eagerly with their mouths open. This was what Rabbit read out:

PLAN TO CAPTURE BABY ROO

1. *General Remarks.* Kanga runs faster than any of Us, even Me.
2. *More General Remarks.* Kanga never takes her eye off Baby Roo, except when he’s safely buttoned up in her pocket.
3. *Therefore.* If we are to capture Baby Roo, we must get a Long Start, because Kanga runs faster than any of Us, even Me. (See 1.)
4. *A Thought.* If Roo had jumped out of Kanga’s pocket and Piglet had jumped in, Kanga wouldn’t know the difference, because Piglet is a Very Small Animal.
5. Like Roo.
6. But Kanga would have to be looking the other way

The Inclusive Winnie-the-Pooh

first, so as not to see Piglet jumping in.

7. See 2.

8. *Another Thought.* But if Pooh was talking to her very excitedly, she might look the other way for a moment.

9. And then I could run away with Roo.

10. Quickly.

11. *And Kanga wouldn't discover the difference until Afterwards.*



Well, Rabbit read this out proudly, and for a little while after he had read it nobody said anything. And then Piglet, who had been opening and shutting her mouth without making any noise, managed to say very huskily:

“And — Afterwards?”

“How do you mean?”

“When Kanga does Discover the Difference?”

“Then we all say ‘Aha!’”

“All three of us?”

“Yes.”

“Oh!”

“Why, what’s the trouble, Piglet?”

In Which Kanga Comes to the Forest

“Nothing,” said Piglet, “as long as *we all three say it*. As long as we all three say it,” said Piglet, “I don’t mind,” she said, “but I shouldn’t care to say ‘*Aha!*’ by myself. It wouldn’t sound nearly so well. By the way,” she said, “you *are* quite sure about what you said about the winter months?”

“The winter months?”

“Yes, only being Fierce in the Winter Months.”

“Oh, yes, yes, that’s all right. Well, Pooh? You see what you have to do?”

“No,” said Pooh Bear. “Not yet,” he said. “What *do* I do?”

“Well, you just have to talk very hard to Kanga so as she doesn’t notice anything.”

“Oh! What about?”

“Anything you like.”

“You mean like telling her a little bit of poetry or something?”

“That’s it,” said Rabbit. “Splendid. Now come along.”

So they all went out to look for Kanga.

Kanga and Roo were spending a quiet afternoon in a sandy part of the Forest. Baby Roo was practising very small jumps in the sand, and falling down mouse-holes and climbing out of them, and Kanga was fidgeting about and saying “Just one more jump, dear, and then we must go home.” And at that moment who should come stumping up the hill but Pooh.

“Good afternoon, Kanga.”

“Good afternoon, Pooh.”

The Inclusive Winnie-the-Pooh



“Look at me jumping,” squeaked Roo, and fell into another mouse-hole.

“Hallo, Roo, my little fellow!”

“We were just going home,” said Kanga. “Good afternoon, Rabbit. Good afternoon, Piglet.”

Rabbit and Piglet, who had now come up from the other side of the hill, said, “Good afternoon,” and “Hallo, Roo,” and Roo asked them to look at him jumping, so they stayed and looked.

And Kanga looked too....

“Oh, Kanga,” said Pooh, after Rabbit had winked at him twice, “I don’t know if you are interested in Poetry at all?”

“Hardly at all,” said Kanga.

“Oh!” said Pooh.

“Roo, dear, just one more jump and then we must go home.”

There was a short silence while Roo fell down another mouse-hole.

In Which Kanga Comes to the Forest



“Go on,” said Rabbit in a loud whisper behind his paw.

“Talking of Poetry,” said Pooh, “I made up a little piece as I was coming along. It went like this. Er — now let me see—”

“Fancy!” said Kanga. “Now Roo, dear—”

“You’ll like this piece of poetry,” said Rabbit.

“You’ll love it,” said Piglet.

“You must listen very carefully,” said Rabbit.

“So as not to miss any of it,” said Piglet.

“Oh, yes,” said Kanga, but she still looked at Baby Roo.

“How did it go, Pooh?” said Rabbit.

Pooh gave a little cough and began.

LINES WRITTEN BY A BEAR OF LITTLE BRAIN

On Monday, when the sun is hot

I wonder to myself a lot:

“Now is it true, or is it not,

“That what is which and which is what?”

The Inclusive Winnie-the-Pooh

On Tuesday, when it hails and snows,
The feeling on me grows and grows
That hardly anybody knows
If those are these or these are those.

On Wednesday, when the sky is blue,
And I have nothing else to do,
I sometimes wonder if it's true
That who is what and what is who.

On Thursday, when it starts to freeze
And hoar-frost twinkles on the trees,
How very readily one sees
That these are whose — but whose are these?

On Friday—

“Yes, it is, isn't it?” said Kanga, not waiting to hear what happened on Friday. “Just one more jump, Roo, dear, and then we really *must* be going.”

Rabbit gave Pooh a hurrying-up sort of nudge.

“Talking of Poetry,” said Pooh quickly, “have you ever noticed that tree right over there?”

“Where?” said Kanga. “Now, Roo—”

“Right over there,” said Pooh, pointing behind Kanga's back.

“No,” said Kanga. “Now jump in, Roo, dear, and we'll go home.”

In Which Kanga Comes to the Forest

“You ought to look at that tree right over there,” said Rabbit. “Shall I lift you in, Roo?” And he picked up Roo in his paws.

“I can see a bird in it from here,” said Pooh. “Or is it a fish?”

“You ought to see that bird from here,” said Rabbit. “Unless it’s a fish.”

“It isn’t a fish, it’s a bird,” said Piglet.

“So it is,” said Rabbit.

“Is it a starling or a blackbird?” said Pooh.

“That’s the whole question,” said Rabbit. “Is it a black-bird or a starling?”

And then at last Kanga did turn her head to look. And the moment that her head was turned, Rabbit said in a loud voice “In you go, Roo!” and in jumped Piglet into Kanga’s pocket, and off scampered Rabbit, with Roo in his paws, as fast as he could.

“Why, where’s Rabbit?” said Kanga, turning round again. “Are you all right, Roo, dear?”

Piglet made a squeaky Roo-noise from the bottom of Kanga’s pocket.

“Rabbit had to go away,” said Pooh. “I think he thought of something he had to go and see about suddenly.”

“And Piglet?”

“I think Piglet thought of something at the same time. Suddenly.”

“Well, we must be getting home,” said Kanga. “Good-

In Which Kanga Comes to the Forest

herself, "If they are having a joke with me, I will have a joke with them."

"Now then, Roo, dear," she said, as she took Piglet out of her pocket. "Bed-time."

"Aha!" said Piglet, as well as she could after her Terrifying Journey. But it wasn't a very good "Aha!" and Kanga didn't seem to understand what it meant.

"Bath first," said Kanga in a cheerful voice.



"Aha!" said Piglet again, looking round anxiously for the others. But the others weren't there. Rabbit was playing with Baby Roo in his own house, and feeling more fond of him every minute, and Pooh, who had decided to be a Kanga, was still at the sandy place on the top of the Forest, practising jumps.



The Inclusive Winnie-the-Pooh

“I am not at all sure,” said Kanga in a thoughtful voice, “that it wouldn’t be a good idea to have a *cold* bath this evening. Would you like that, Roo, dear?”

Piglet, who had never been really fond of baths, shuddered a long indignant shudder, and said in as brave a voice as she could:

“Kanga, I see the time has come to speak plainly.”

“Funny little Roo,” said Kanga, as she got the bath-water ready.

“I am *not* Roo,” said Piglet loudly. “I am Piglet!”

“Yes, dear, yes,” said Kanga soothingly. “And imitating Piglet’s voice too! So clever of him,” she went on, as she took a large bar of yellow soap out of the cupboard. “What *will* he be doing next?”

“Can’t you *see*?” shouted Piglet. “Haven’t you got eyes? Look at me!”

“I *am* looking, Roo, dear,” said Kanga rather severely. “And you know what I told you yesterday about making faces. If you go on making faces like Piglet’s, you will grow up to *look* like Piglet—and *then* think how sorry you will be. Now then, into the bath, and don’t let me have to speak to you about it again.”

Before she knew where she was, Piglet was in the bath, and Kanga was scrubbing her firmly with a large lathery flannel.

“Ow!” cried Piglet. “Let me out! I’m Piglet!”

“Don’t open the mouth, dear, or the soap goes in,” said Kanga. “There! What did I tell you?”

In Which Kanga Comes to the Forest

“You — you — you did it on purpose,” spluttered Piglet, as soon as she could speak again ... and then accidentally had another mouthful of lathery flannel.



“That’s right, dear, don’t say anything,” said Kanga, and in another minute Piglet was out of the bath, and being rubbed dry with a towel.

“Now,” said Kanga, “there’s your medicine, and then bed.”

“W-w-what medicine?” said Piglet.

“To make you grow big and strong, dear. You don’t want to grow up small and weak like Piglet, do you? Well, then!”

At that moment there was a knock at the door.

“Come in,” said Kanga, and in came Christina Robin.

“Christina Robin, Christina Robin!” cried Piglet. “Tell Kanga who I am! She keeps saying I’m Roo. I’m *not* Roo, am I?”

The Inclusive Winnie-the-Pooh

Christina Robin looked at her very carefully, and shook her head.

“You can’t be Roo,” she said, “because I’ve just seen Roo playing in Rabbit’s house.”

“Well!” said Kanga. “Fancy that! Fancy my making a mistake like that.”

“There you are!” said Piglet. “I told you so. I’m Piglet.”



Christina Robin shook her head again.

“Oh, you’re not Piglet,” she said. “I know Piglet well, and she’s *quite* a different colour.”

Piglet began to say that this was because she had just had a bath, and then she thought that perhaps she wouldn’t say that, and as she opened her mouth to say something else, Kanga slipped the medicine spoon in, and then patted her on the back and told her that it was really quite a nice taste when you got used to it.

“I knew it wasn’t Piglet,” said Kanga. “I wonder who it can be.”

In Which Kanga Comes to the Forest

“Perhaps it’s some relation of Pooh’s,” said Christina Robin. “What about a nephew or an uncle or something?”

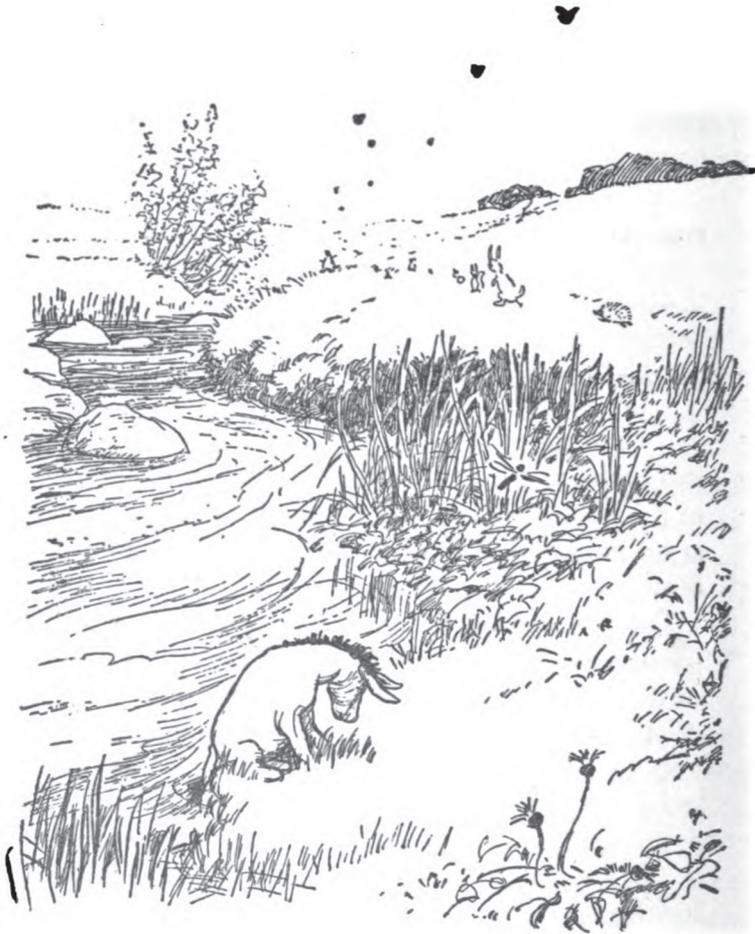
Kanga agreed that this was probably what it was, and said that they would have to call it by some name.

“I shall call it Pootel,” said Christina Robin. “Henry Pootel for short.”

And just when it was decided, Henry Pootel wriggled out of Kanga’s arms and jumped to the ground. To her great joy Christina Robin had left the door open. Never had Henry Pootel Piglet run so fast as she ran then, and she didn’t stop running until she had got quite close to her house. But when she was a hundred yards away she stopped running, and rolled the rest of the way home, so as to get her own nice comfortable colour again....



So Kanga and Roo stayed in the Forest. And every Tuesday Roo spent the day with his great friend Rabbit, and every Tuesday Kanga spent the day with her great friend Pooh, teaching him to jump, and every Tuesday Piglet spent the day with her great friend Christina Robin. So they were all happy again.



Chapter Eight

In which Christina Robin Leads an Expotition to the North Pole

ONE FINE day Pooh had stumped up to the top of the Forest to see if his friend Christina Robin was interested in Bears at all. At breakfast that morning (a simple meal of marmalade spread lightly over a honeycomb or two) he had suddenly thought of a new song. It began like this:

“Sing Ho! for the life of a Bear!”

When he had got as far as this, he stretched his head, and thought to himself, “That’s a very good start

The Inclusive Winnie-the-Pooh

for a song, but what about the second line?" He tried singing "Ho," two or three times, but it didn't seem to help. "Perhaps it would be better," he thought, "if I sang Hi for the life of a Bear." So he sang it ... but it wasn't. "Very well, then," he said, "I shall sing that first line twice, and perhaps if I sing it very quickly, I shall find myself singing the third and fourth lines before I have time to think of them, and that will be a Good Song. Now then:"

Sing Ho! for the life of a Bear!

Sing Ho! for the life of a Bear!

I don't much mind if it rains or snows,
'Cos I've got a lot of honey on my nice new nose,
I don't much care if it snows or thaws,
'Cos I've got a lot of honey on my nice clean paws!

Sing Ho! for a Bear!

Sing Ho! for a Pooh!

And I'll have a little something in an hour or two!

He was so pleased with this song that he sang it all the way to the top of the Forest, "and if I go on singing it much longer," he thought, "it will be time for the little something, and then the last line won't be true." So he turned it into a hum instead.

Christina Robin was sitting outside her door, putting on her Big Boots. As soon as he saw the Big Boots, Pooh knew that an Adventure was going to

In Which Christina Robin Leads an Expotition

happen, and he brushed the honey off his nose with the back of his paw, and spruced himself up as well as he could, so as to look Ready for Anything.

“Good-morning, Christina Robin,” he called out.

“Hallo, Pooh Bear. I can’t get this boot on.”

“That’s bad,” said Pooh.

“Do you think you could very kindly lean against me, ’cos I keep pulling so hard that I fall over backwards.”



Pooh sat down, dug his feet into the ground, and pushed hard against Christina Robin’s back, and Christina Robin pushed hard against his, and pulled and pulled at her boot until she had got it on.

“And that’s that,” said Pooh. “What do we do next?”

“We are all going on an Expedition,” said Christina Robin, as she got up and brushed herself. “Thank you, Pooh.”

“Going on an Expotition?” said Pooh eagerly. “I don’t think I’ve ever been on one of those. Where are we going to on this Expotition?”

“Expedition, silly old Bear. It’s got an ‘x’ in it.”

“Oh!” said Pooh. “I know.” But he didn’t really.

The Inclusive Winnie-the-Pooh

“We’re going to discover the North Pole.”

“Oh!” said Pooh again. “What is the North Pole?” he asked.

“It’s just a thing you discover,” said Christina Robin carelessly, not being quite sure herself.

“Oh! I see,” said Pooh. “Are bears any good at discovering it?”

“Of course they are. And Rabbit and Kanga and all of you. It’s an Expedition. That’s what an Expedition means. A long line of everybody. You’d better tell the others to get ready, while I see if my gun’s all right. And we must all bring Provisions.”

“Bring what?”

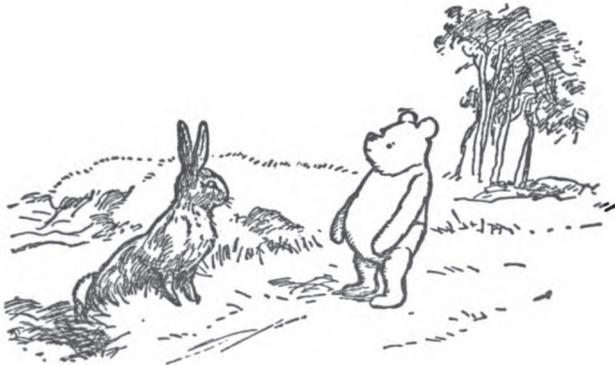
“Things to eat.”

“Oh!” said Pooh happily. “I thought you said Provisions. I’ll go and tell them.” And he stumped off.

The first person he met was Rabbit.

“Hallo, Rabbit,” he said, “is that you?”

“Let’s pretend it isn’t,” said Rabbit, “and see what happens.”



In Which Christina Robin Leads an Expedition

“I’ve got a message for you.”

“I’ll give it to him.”

“We’re all going on an Expedition with Christina Robin!”

“What is it when we’re on it?”

“A sort of boat, I think,” said Pooh.

“Oh! that sort.”

“Yes. And we’re going to discover a Pole or something. Or was it a Mole? Anyhow we’re going to discover it.”

“We are, are we?” said Rabbit.

“Yes. And we’ve got to bring Po — things to eat with us. In case we want to eat them. Now I’m going down to Piglet’s. Tell Kanga, will you?”

He left Rabbit and hurried down to Piglet’s house.



Piglet was sitting on the ground at the door of her house blowing happily at a dandelion, and wondering whether it would be this year, next year, sometime or never. She had just discovered that it would be never, and was trying to remember what “it” was, and hoping it wasn’t anything nice, when Pooh came up.

“Oh! Piglet,” said Pooh excitedly, “we’re going on an

The Inclusive Winnie-the-Pooh

Expotition, all of us, with things to eat. To discover something.”

“To discover what?” said Piglet anxiously.

“Oh! just something.”

“Nothing fierce?”

“Christina Robin didn’t say anything about fierce. She just said it had an ‘x’.”

“It isn’t their necks I mind,” said Piglet earnestly. “It’s their teeth. But if Christina Robin is coming I don’t mind anything.”

In a little while they were all ready at the top of the Forest, and the Expotition started. First came Christina Robin and Rabbit, then Piglet and Pooh; then Kanga, with Roo in her pocket, and Owl; then Eeyore; and, at the end, in a long line, all Rabbit’s friends-and-relations.

“I didn’t ask them,” explained Rabbit carelessly. “They just came. They always do. They can march at the end, after Eeyore.”

“What I say,” said Eeyore, “is that it’s unsettling. I didn’t want to come on this Expo — what Pooh said. I only came to oblige. But here I am; and if I am the end of the Expo — what we’re talking about — then let me *be* the end. But if, every time I want to sit down for a little rest, I have to brush away half a dozen of Rabbit’s smaller friends-and-relations first, then this isn’t an Expo — whatever it is — at all, it’s simply a Confused Noise. That’s what *I* say.”

In Which Christina Robin Leads an Expotition



“I see what Eeyore means,” said Owl. “If you ask me—”

“I’m not asking anybody,” said Eeyore. “I’m just telling everybody. We can look for the North Pole, or we can play ‘Here we go gathering Nuts and May’ with the end part of an ant’s nest. It’s all the same to me.”

There was a shout from the top of the line.

“Come on!” called Christina Robin.



“Come on!” called Pooh and Piglet.

“Come on!” called Owl.

“We’re starting,” said Rabbit. “I must go.” And he hurried off to the front of the Expotition with Christina Robin.

“All right,” said Eeyore. “We’re going. Only Don’t

The Inclusive Winnie-the-Pooh

Blame Me.”

So off they all went to discover the Pole. And as they walked, they chattered to each other of this and that, all except Pooh, who was making up a song.

“This is the first verse,” he said to Piglet, when he was ready with it.

“First verse of what?”

“My song.”

“What song?”

“This one.”

“Which one?”

“Well, if you listen, Piglet, you’ll hear it.”

“How do you know I’m not listening?”

Pooh couldn’t answer that one, so he began to sing.

They all went off to discover the Pole,
Owl and Piglet and Rabbit and all;
It’s a Thing you Discover, as I’ve been told
By Owl and Piglet and Rabbit and all.
Eeyore, Christina Robin and Pooh
And Rabbit’s relations all went too—
And where the Pole was none of them knew....
Sing Hey! for Owl and Rabbit and all!

“Hush!” said Christina Robin turning round to Pooh,
“we’re just coming to a Dangerous Place.”

“Hush!” said Pooh turning round quickly to Piglet.

“Hush!” said Piglet to Kanga.

In Which Christina Robin Leads an Expedition



“Hush!” said Kanga to Owl, while Roo said “Hush!” several times to himself very quietly.

“Hush!” said Owl to Eeyore.

“*Hush!*” said Eeyore in a terrible voice to all Rabbit’s friends-and-relations, and “Hush!” they said hastily to each other all down the line, until it got to the last one of all. And the last and smallest friend-and-relation was so upset to find that the whole Expedition was saying “Hush!” to *him*, that he buried himself head downwards in a crack in the ground, and stayed there for two days until the danger was over, and then went home in a great hurry, and lived quietly with his Aunt ever-afterwards. His name was Alexander Beetle.



They had come to a stream which twisted and tumbled between high rocky banks, and Christina Robin saw at once how dangerous it was.

The Inclusive Winnie-the-Pooh

“It’s just the place,” she explained, “for an Ambush.”

“What sort of bush?” whispered Pooh to Piglet. “A gorse-bush?”

“My dear Pooh,” said Owl in his superior way, “don’t you know what an Ambush is?”

“Owl,” said Piglet, looking round at him severely, “Pooh’s whisper was a perfectly private whisper, and there was no need—”

“An Ambush,” said Owl, “is a sort of Surprise.”

“So is a gorse-bush sometimes,” said Pooh.

“An Ambush, as I was about to explain to Pooh,” said Piglet, “is a sort of Surprise.”

“If people jump out at you suddenly, that’s an Ambush,” said Owl.

“It’s an Ambush, Pooh, when people jump at you suddenly,” explained Piglet.

Pooh, who now knew what an Ambush was, said that a gorse-bush had sprung at him suddenly one day when he fell off a tree, and he had taken six days to get all the prickles out of himself.

“We are not *talking* about gorse-bushes,” said Owl a little crossly.

“I am,” said Pooh.

They were climbing very cautiously up the stream now, going from rock to rock, and after they had gone a little way they came to a place where the banks widened out at each side, so that on each side of the water there was a level strip of grass on which they

In Which Christina Robin Leads an Expotition

could sit down and rest. As soon as she saw this, Christina Robin called "Halt!" and they all sat down and rested.

"I think," said Christina Robin, "that we ought to eat all our Provisions now, so that we shan't have so much to carry."

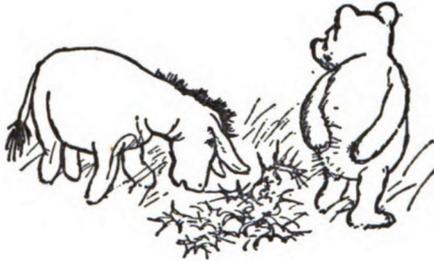
"Eat all our what?" said Pooh.

"All that we've brought," said Piglet, getting to work.

"That's a good idea," said Pooh, and he got to work too.

"Have you all got something?" asked Christina Robin with her mouth full.

"All except me," said Eeyore. "As Usual." She looked round at them in her melancholy way. "I suppose none of you are sitting on a thistle by any chance?"



"I believe I am," said Pooh. "Ow!" He got up, and looked behind him. "Yes, I was. I thought so."

"Thank you, Pooh. If you've quite finished with it." She moved across to Pooh's place, and began to eat.

"It don't do them any Good, you know, sitting on them," she went on, as she looked up munching.

The Inclusive Winnie-the-Pooh

“Takes all the Life out of them. Remember that another time, all of you. A little Consideration, a little Thought for Others, makes all the difference.”

As soon as she had finished her lunch Christina Robin whispered to Rabbit, and Rabbit said, “Yes, yes, of course,” and they walked a little way up the stream together.

“I didn’t want the others to hear,” said Christina Robin.

“Quite so,” said Rabbit, looking important.

“It’s — I wondered — It’s only — Rabbit, I suppose you don’t know, What does the North Pole *look* like.”

“Well,” said Rabbit, stroking his whiskers. “Now you’re asking me.”

“I did know once, only I’ve sort of forgotten,” said Christina Robin carelessly.

“It’s a funny thing,” said Rabbit, “but I’ve sort of forgotten too, although I did know *once*.”

“I suppose it’s just a pole stuck in the ground?”

“Sure to be a pole,” said Rabbit, “because of calling a pole, and if it’s a pole, well, I should think it would be sticking in the ground, shouldn’t you, because there’d be nowhere else to stick it.”

“Yes, that’s what I thought.”

“The only thing,” said Rabbit, “is, *where is it sticking?*”

“That’s what we’re looking for,” said Christina Robin.

In Which Christina Robin Leads an Expedition

They went back to the others. Piglet was lying on her back, sleeping peacefully. Roo was washing his face and paws in the stream, while Kanga explained to everybody proudly that this was the first time he had ever washed his face himself, and Owl was telling Kanga an Interesting Anecdote full of long words like Encyclopaedia and Rhododendron to which Kanga wasn't listening.



“I don't hold with all this washing,” grumbled Eeyore. “This modern Behind-the-ears nonsense. What do you think, Pooh?”

“Well,” said Pooh, “I think—”

But we shall never know what Pooh thought, for there came a sudden squeak from Roo, a splash, and a loud cry of alarm from Kanga.

“So much for *washing*,” said Eeyore.

“Roo's fallen in!” cried Rabbit, and he and Christina Robin came rushing down to the rescue.

The Inclusive Winnie-the-Pooh

“Look at me swimming!” squeaked Roo from the middle of his pool, and was hurried down a waterfall into the next pool.

“Are you all right, Roo dear?” called Kanga anxiously.

“Yes!” said Roo. “Look at me sw—” and down he went over the next waterfall into another pool.

Everybody was doing something to help. Piglet, wide awake suddenly, was jumping up and down and making “Oo, I say” noises; Owl was explaining that in a case of Sudden and Temporary Immersion the Important Thing was to keep the Head Above Water; Kanga was jumping along the bank, saying “Are you *sure* you’re all right, Roo dear?” to which Roo, from whatever pool he was in at the moment, was answering “Look at me swimming!” Eeyore had turned round and hung her tail over the first pool into which Roo fell, and with her back to the accident was grumbling quietly to herself, and saying, “All this washing; but catch on to my tail, little Roo, and you’ll be all right” and, Christina Robin and Rabbit came hurrying past Eeyore, and were calling out to the others in front of them.

“All right, Roo, I’m coming,” called Christina Robin.

“Get something across the stream lower down, some of you fellows,” called Rabbit.

But Pooh was getting something. Two pools below Roo he was standing with a long pole in his paws, and

In Which Christina Robin Leads an Expedition

Kanga came up and took one end of it, and between them they held it across the lower part of the pool; and Roo, still bubbling proudly, "Look at me swimming," drifted up against it, and climbed out.



"Did you see me swimming?" squeaked Roo excitedly, while Kanga scolded him and rubbed him down. "Pooh, did you see me swimming? That's called swimming, what I was doing. Rabbit, did you see what I was doing? Swimming. Hallo, Piglet! I say, Piglet! What do you think I was doing! Swimming! Christina Robin, did you see me—"

But Christina Robin wasn't listening. She was looking at Pooh.

"Pooh," she said, "where did you find that pole?"

Pooh looked at the pole in his hands.

"I just found it," he said. "I thought it ought to be useful. I just picked it up."

"Pooh," said Christina Robin solemnly, "the Expedition is over. You have found the North Pole!"

"Oh!" said Pooh.

Eeyore was sitting with her tail in the water when

The Inclusive Winnie-the-Pooh

they all got back to her.

“Tell Roo to be quick, somebody,” she said. “My tail’s getting cold. I don’t want to mention it, but I just mention it. I don’t want to complain but there it is. My tail’s cold.”

“Here I am!” squeaked Roo.

“Oh, there you are.”

“Did you see me swimming?”

Eeyore took her tail out of the water, and swished it from side to side.

“As I expected,” she said. “Lost all feeling. Numbed it. That’s what it’s done. Numbed it. Well, as long as nobody minds, I suppose it’s all right.”

“Poor old Eeyore. I’ll dry it for you,” said Christina Robin, and she took out her handkerchief and rubbed it up.

“Thank you, Christina Robin. You’re the only one who seems to understand about tails. They don’t think — that’s what’s the matter with some of these others. They’ve no imagination. A tail isn’t a tail to *them*, it’s just a Little Bit Extra at the back.”

“Never mind, Eeyore,” said Christina Robin, rubbing her hardest. “Is *that* better?”

“It’s feeling more like a tail perhaps. It Belongs again, if you know what I mean.”

“Hullo, Eeyore,” said Pooh, coming up to them with his pole.

“Hullo, Pooh. Thank you for asking, but I shall be

In Which Christina Robin Leads an Expedition

able to use it again in a day or two.”

“Use what?” said Pooh.

“What we are talking about.”

“I wasn’t talking about anything,” said Pooh, looking puzzled.

“My mistake again. I thought you were saying how sorry you were about my tail, being all numb, and could you do anything to help?”

“No,” said Pooh. “That wasn’t me,” he said. He thought for a little and then suggested helpfully, “Perhaps it was somebody else.”

“Well, thank them for me when you see them.”

Pooh looked anxiously at Christina Robin.

“Pooh’s found the North Pole,” said Christina Robin. “Isn’t that lovely?”

Pooh looked modestly down.

“Is that it?” said Eeyore.

“Yes,” said Christina Robin.

“Is that what we were looking for?”

“Yes,” said Pooh.

“Oh!” said Eeyore. “Well, anyhow — it didn’t rain,” she said.

They stuck the pole in the ground, and Christina Robin tied a message on to it.

NORTH POLE
DISCOVERED BY POOH
POOH FOUND IT.

The Inclusive Winnie-the-Pooh

Then they all went home again. And I think, but I am not quite sure, that Roo had a hot bath and went straight to bed. But Pooh went back to his own house, and feeling very proud of what he had done, had a little something to revive himself.





Chapter Nine

In which Piglet Is Entirely Surrounded by Water

IT RAINED and it rained and it rained. Piglet told herself that never in all her life, and she was goodness knows *how* old — three, was it, or four? — never had she seen so much rain. Days and days and days.

“If only,” she thought, as she looked out of the window, “I had been in Pooh’s house, or Christina Robin’s house, or Rabbit’s house when it began to rain, then I should have had Company all this time, instead of being here all alone, with nothing to do except wonder when it will stop.” And she imagined herself with Pooh, saying, “Did you ever see such rain, Pooh?” and Pooh saying,

The Inclusive Winnie-the-Pooh

“Isn’t it *awful*, Piglet?” and Piglet saying, “I wonder how it is over Christina Robin’s way” and Pooh saying, “I should think poor old Rabbit is about flooded out by this time.” It would have been jolly to talk like this, and really, it wasn’t much good having anything exciting like floods, if you couldn’t share them with somebody.

For it was rather exciting. The little dry ditches in which Piglet had nosed about so often had become streams, the little streams across which she had splashed were rivers, and the river, between whose steep banks they had played so happily, had sprawled out of its own bed and was taking up so much room everywhere, that Piglet was beginning to wonder whether it would be coming into *her* bed soon.

“It’s a little Anxious,” she said to herself, “to be a Very Small Animal Entirely Surrounded by Water. Christina Robin and Pooh could escape by Climbing Trees, and Kanga could escape by Jumping, and Rabbit could escape by Burrowing, and Owl could escape by Flying, and Eeyore could escape by — by Making a Loud Noise Until Rescued, and here am I, surrounded by water and I can’t do *anything*.”

It went on raining, and every day the water got a little higher, until now it was nearly up to Piglet’s window ... and still she hadn’t done anything.

“There’s Pooh,” she thought to herself. “Pooh hasn’t much Brain, but he never comes to any harm. He does silly things and they turn out right. There’s Owl. Owl

In Which Piglet Is Entirely Surrounded by Water

hasn't exactly got Brain, but he knows Things. He would know the Right Thing to Do when Surrounded by Water. There's Rabbit. He hasn't Learnt in Books, but he can always Think of a Clever Plan. There's Kanga. She isn't Clever, Kanga isn't, but she would be so anxious about Roo that she would do a Good Thing to Do without thinking about it. And then there's Eeyore. And Eeyore is so miserable anyhow that she wouldn't mind about this. But I wonder what Christina Robin would do?"

Then suddenly she remembered a story which Christina Robin had told her about a man on a desert island who had written something in a bottle and thrown it in the sea; and Piglet thought that if she wrote something in a bottle and threw it in the water, perhaps somebody would come and rescue *her!*

She left the window and began to search her house, all of it that wasn't under water, and at last she found a pencil and a small piece of dry paper, and a bottle with a cork to it. And she wrote on one side of the paper:

HELP!

PIGLET (ME)

and on the other side:

IT'S ME PIGLET, HELP HELP.

The Inclusive Winnie-the-Pooh



Then she put the paper in the bottle, and she corked the bottle up as tightly as she could, and she leant out of her window as far as she could lean without falling in, and she threw the bottle as far as she could throw — splash! —and in a little while it bobbed up again on the water; and she watched it floating slowly away in the distance, until her eyes ached with looking, and sometimes she thought it was the bottle, and sometimes she thought it was just a ripple on the water which she was following, and then suddenly she knew that she would never see it again and that she had done all that she could do to save herself.

“So now,” she thought, “somebody else will have to do something, and I hope they will do it soon, because if they don’t I shall have to swim, which I can’t, so I hope they do it soon.” And then she gave a very long sigh and said, “I wish Pooh were here. It’s so much more friendly with two.”

When the rain began Pooh was asleep. It rained, and it rained, and it rained, and he slept and he slept and he slept. He had had a tiring day. You remember how

In Which Piglet Is Entirely Surrounded by Water

he discovered the North Pole; well, he was so proud of this that he asked Christina Robin if there were any other Poles such as a Bear of Little Brain might discover.

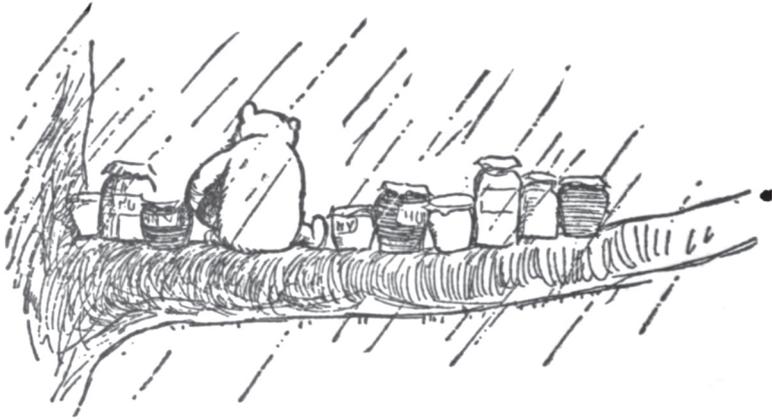
“There’s a South Pole,” said Christina Robin, “and I expect there’s an East Pole and a West Pole, though people don’t like talking about them.”

Pooh was very excited when he heard this, and suggested that they should have an Expedition to discover the East Pole, but Christina Robin had thought of something else to do with Kanga; so Pooh went out to discover the East Pole by himself. Whether he discovered it or not, I forget; but he was so tired when he got home that, in the very middle of his supper, after he had been eating for little more than half-an-hour, he fell fast asleep in his chair, and slept and slept and slept.

Then suddenly he was dreaming. He was at the East Pole, and it was a very cold pole with the coldest sort of snow and ice all over it. He had found a beehive to sleep in, but there wasn’t room for his legs, so he had left them outside. And Wild Woozles, such as inhabit the East Pole, came and nibbled all the fur off his legs to make nests for their Young. And the more they nibbled, the colder his legs got, until suddenly he woke up with an *Ow!* — and there he was, sitting in his chair with his feet in the water, and water all round him!

He splashed to his door and looked out....

The Inclusive Winnie-the-Pooh



“This is Serious,” said Pooh. “I must have an Escape.”

So he took his largest pot of honey and escaped with it to a broad branch of his tree, well above the water, and then he climbed down again and escaped with another pot ... and when the whole Escape was finished, there was Pooh sitting on his branch, dangling his legs, and there, beside him, were ten pots of honey....

Two days later, there was Pooh, sitting on his branch, dangling his legs, and there, beside him, were four pots of honey....

Three days later, there was Pooh, sitting on his branch, dangling his legs, and there, beside him, was one pot of honey.

Four days later, there was Pooh...

And it was on the morning of the fourth day that Piglet’s bottle came floating past him, and with one loud cry of “Honey!” Pooh plunged into the water, seized the bottle, and struggled back to his tree again.

In Which Piglet Is Entirely Surrounded by Water



“Bother!” said Pooh, as he opened it. “All that wet for nothing. What’s that bit of paper doing?”

He took it out and looked at it.

“It’s a Missage,” he said to himself, “that’s what it is. And that letter is a ‘P,’ and so is that, and so is that, and ‘P’ means ‘Pooh,’ so it’s a very important Missage to me, and I can’t read it. I must find Christina Robin or Owl or Piglet, one of those Clever Readers who can read things, and they will tell me what this missage means. Only I can’t swim. Bother!”

Then he had an idea, and I think that for a Bear of Very Little Brain, it was a good idea. He said to himself:

“If a bottle can float, then a jar can float, and if a jar floats, I can sit on the top of it, if it’s a very big jar.”



So he took his biggest jar, and corked it up. “All boats have to have a name,” he said, “so I shall call

The Inclusive Winnie-the-Pooh

mine *The Floating Bear*.” And with these words he dropped his boat into the water and jumped in after it.



For a little while Pooh and *The Floating Bear* were uncertain as to which of them was meant to be on the



top, but after trying one or two different positions, they settled down with *The Floating Bear* underneath and Pooh triumphantly astride it, paddling vigorously with his feet.



Christina Robin lived at the very top of the Forest. It rained, and it rained, and it rained, but the water couldn't come up to *her* house. It was rather jolly to look down into the valleys and see the water all round

In Which Piglet Is Entirely Surrounded by Water

her, but it rained so hard that she stayed indoors most of the time, and thought about things. Every morning she went out with her umbrella and put a stick in the



place where the water came up to, and every next morning she went out and couldn't see her stick any more, so she put another stick in the place where the water came up to, and then she walked home again, and each morning she had a shorter way to walk than she had had the morning before. On the morning of the fifth day she saw the water all round her, and knew that for the first time in her life she was on a real island. Which was very exciting.

It was on this morning that Owl came flying over the water to say "How do you do," to his friend Christina Robin.

The Inclusive Winnie-the-Pooh

“I say, Owl,” said Christina Robin, “isn’t this fun? I’m on an island!”

“The atmospheric conditions have been very unfavourable lately,” said Owl.

“The what?”

“It has been raining,” explained Owl.

“Yes,” said Christina Robin. “It has.”

“The flood-level has reached an unprecedented height.”

“The who?”

“There’s a lot of water about,” explained Owl.

“Yes,” said Christina Robin, “there is.”

“However, the prospects are rapidly becoming more favourable. At any moment—”

“Have you seen Pooh?”

“No. At any moment—”

“I hope he’s all right,” said Christina Robin. “I’ve been wondering about him. I expect Piglet’s with him. Do you think they’re all right, Owl?”

“I expect so. You see, at any moment—”

“Do go and see, Owl. Because Pooh hasn’t got very much brain, and he might do something silly, and I do love him so, Owl. Do you see, Owl?”

“That’s all right,” said Owl. “I’ll go. Back directly.”
And he flew off.

In a little while he was back again.

“Pooh isn’t there,” he said.

“Not there?”

In Which Piglet Is Entirely Surrounded by Water

“Has *been* there. He’s been sitting on a branch of his tree outside his house with nine pots of honey. But he isn’t there now.”

“Oh, Pooh!” cried Christina Robin. “Where *are* you?”

“Here I am,” said a growly voice behind her.

“Pooh!”

They rushed into each other’s arms.

“How did you get here, Pooh?” asked Christina Robin, when she was ready to talk again.

“On my boat,” said Pooh proudly. “I had a Very Important Missage sent me in a bottle, and owing to having got some water in my eyes, I couldn’t read it, so I brought it to you. On my boat.”

With these proud words he gave Christina Robin the missage.

“But it’s from Piglet!” cried Christina Robin when she had read it.

“Isn’t there anything about Pooh in it?” asked Bear, looking over her shoulder.

Christina Robin read the message aloud.

“Oh, are those ‘P’s’ Piglets? I thought they were Poohs.”

“We must rescue her at once! I thought she was with you, Pooh. Owl, could you rescue her on your back?”

“I don’t think so,” said Owl, after grave thought. “It is doubtful if the necessary dorsal muscles—”

“Then would you fly to her at *once* and say that

The Inclusive Winnie-the-Pooh

Rescue is Coming? And Pooh and I will think of a Rescue and come as quick as ever we can. Oh, don't talk, Owl, go on quick!" And, still thinking of something to say, Owl flew off.

"Now then, Pooh," said Christina Robin, "where's your boat?"

"I ought to say," explained Pooh as they walked down to the shore of the island, "that it isn't just an ordinary sort of boat. Sometimes it's a Boat, and sometimes it's more of an Accident. It all depends."

"Depends on what?"

"On whether I'm on the top of it or underneath it."

"Oh! Well, where is it?"

"There!" said Pooh, pointing proudly to *The Floating Bear*.

It wasn't what Christina Robin expected, and the more she looked at it, the more she thought what a Brave and Clever Bear Pooh was, and the more Christina Robin thought this, the more Pooh looked modestly down his nose and tried to pretend he wasn't.

"But it's too small for two of us," said Christina Robin sadly.

"Three of us with Piglet."

"That makes it smaller still. Oh, Pooh Bear, what shall we do?"

And then this Bear, Pooh Bear, Winnie-the-Pooh, F.O.P. (Friend of Piglet's), R.C. (Rabbit's Companion), P.D. (Pole Discoverer), E.C. and T.F. (Eeyore's Comforter

In Which Piglet Is Entirely Surrounded by Water

and Tail-finder) — in fact, Pooh himself — said something so clever that Christina Robin could only look at him with mouth open and eyes staring, wondering if this was really the Bear of Very Little Brain whom she had known and loved so long.

“We might go in your umbrella,” said Pooh.

“?”

“We might go in your umbrella,” said Pooh.

“??”

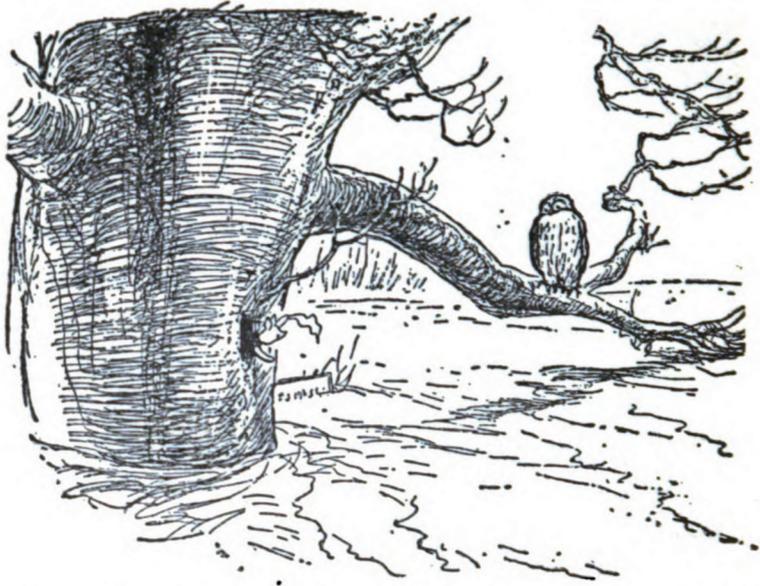
“We might go in your umbrella,” said Pooh.

“!!!!!!”

For suddenly Christina Robin saw that they might. She opened her umbrella and put it point downwards in the water. It floated but wobbled. Pooh got in. He was just beginning to say that it was all right now, when he found that it wasn't, so after a short drink



The Inclusive Winnie-the-Pooh



which he didn't really want he waded back to Christina Robin. Then they both got in together, and it wobbled no longer.

"I shall call this boat *The Brain of Pooh*," said Christina Robin, and *The Brain of Pooh* set sail forthwith in a south-westerly direction, revolving gracefully.

You can imagine Piglet's joy when at last the ship came in sight of her. In after-years she liked to think that she had been in Very Great Danger during the Terrible Flood, but the only danger she had really been in was in the last half-hour of her imprisonment, when Owl, who had just flown up, sat on a branch of her tree to comfort her, and told her a very long story about an aunt who had once laid a seagull's egg by mistake, and

In Which Piglet Is Entirely Surrounded by Water

the story went on and on, rather like this sentence, until Piglet who was listening out of her window without much hope, went to sleep quietly and naturally, slipping slowly out of the window towards the water until she was only hanging on by her toes, at which moment luckily, a sudden loud squawk from Owl, which was really part of the story, being what his aunt said, woke Piglet up and just gave her time to jerk herself back into safety and say, “How interesting, and did she?” when — well, you can imagine her joy when at last she saw the good ship, *The Brain of Pooh* (Captain, C. Robin; 1st Mate, P. Bear) coming over the sea to rescue her.



And that is really the end of the story, and as I am very tired after that last sentence, I think I shall stop there.



Chapter Ten

In which Christina Robin Gives Pooh a Party, and We Say Good-bye

ONE DAY when the sun had come back over the Forest, bringing with it the scent of May, and all the streams of the Forest were tinkling happily to find themselves their own pretty shape again, and the little pools lay dreaming of the life they had seen and the big things they had done, and in the warmth and quiet of the Forest the cuckoo was trying over his voice carefully and listening to see if he liked it, and wood-pigeons were complaining gently to themselves in their lazy comfortable way that it was the other fellow's fault, but it didn't matter very much; on such a

The Inclusive Winnie-the-Pooh

day as this Christina Robin whistled in a special way she had, and Owl came flying out of the Hundred Acre Wood to see what was wanted.

“Owl,” said Christina Robin, “I am going to give a party.”

“You are, are you?” said Owl.

“And it’s to be a special sort of party, because it’s because of what Pooh did when he did what he did to save Piglet from the flood.”

“Oh, that’s what it’s for, is it?” said Owl.

“Yes, so will you tell Pooh as quickly as you can, and all the others, because it will be tomorrow.”

“Oh, it will, will it?” said Owl, still being as helpful as possible.

“So will you go and tell them, Owl?”

Owl tried to think of something very wise to say, but couldn’t, so he flew off to tell the others. And the first person he told was Pooh.

“Pooh,” he said, “Christina Robin is giving a party.”

“Oh!” said Pooh. And then seeing that Owl expected him to say something else, he said, “Will there be those little cake things with pink sugar icing?”

Owl felt that it was rather beneath him to talk about little cake things with pink sugar icing, so he told Pooh exactly what Christina Robin had said, and flew off to Eeyore.

“A party for Me?” thought Pooh to himself. “How grand!” And he began to wonder if all the other

In Which Christina Robin Gives Pooh a Party

animals would know that it was a special Pooh Party, and if Christina Robin had told them about *The Floating Bear* and *The Brain of Pooh* and all the wonderful ships he had invented and sailed on, and he began to think how awful it would be if everybody had forgotten about it, and nobody quite knew what the party was for; and the more he thought like this, the more the party got muddled in his mind, like a dream when nothing goes right. And the dream began to sing itself over in his head until it became a sort of song. It was an

ANXIOUS POOH SONG.



3 Cheers for Pooh!
(*For Who?*)
For Pooh
(*Why what did he do?*)
I thought you knew;
He saved his friend from a wetting!
3 Cheers for Bear!
(*For where?*)
For Bear—

The Inclusive Winnie-the-Pooh

He couldn't swim,
But he rescued her!
(He rescued who?)
Oh, listen, do!
I am talking of Pooh—
(Of who?)
Of Pooh!
(I'm sorry I keep forgetting.)
Well, Pooh was a Bear of Enormous Brain
(Just say it again!)
Of enormous brain—
(Of enormous what?)
Well, he ate a lot,
And I don't know if he could swim or not,
But he managed to float
On a sort of boat
(On a sort of what?)
Well, a sort of pot—
So now let's give him three hearty cheers
(So now let's give him three hearty whiches?)
And hope he'll be with us for years and years,
And grow in health and wisdom and riches!
3 Cheers for Pooh!
(For who?)
For Pooh—
3 Cheers for Bear!
(For where?)
For Bear—

In Which Christina Robin Gives Pooh a Party

3 Cheers for the wonderful Winnie-the-Pooh!
(Just tell me, Somebody — WHAT DID HE DO?)

While this was going on inside him, Owl was talking to Eeyore.



“Eeyore,” said Owl, “Christina Robin is giving a party.”

“Very interesting,” said Eeyore. “I suppose they will be sending me down the odd bits which got trodden on. Kind and Thoughtful. Not at all, don’t mention it.”

“There is an Invitation for you.”

“What’s that like?”

“An Invitation!”

“Yes, I heard you. Who dropped it?”

“This isn’t anything to eat, it’s asking you to the party. Tomorrow.”

Eeyore shook her head slowly.

“You mean Piglet. The little one with the excited ears. That’s Piglet. I’ll tell her.”

“No, no!” said Owl, getting quite fussy. “It’s you!”

“Are you sure?”

“Of course I’m sure. Christina Robin said ‘All of

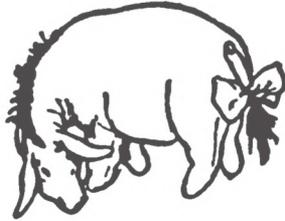
The Inclusive Winnie-the-Pooh

them! Tell all of them.”

“All of them, except Eeyore?”

“All of them,” said Owl.

“Ah!” said Eeyore. “A mistake, no doubt, but still, I shall come. Only don’t blame *me* if it rains.”



But it didn’t rain. Christina Robin had made a long table out of some long pieces of wood, and they all sat around it. Christina Robin sat at one end, and Pooh sat



at the other, and between them on one side were Owl and Eeyore and Piglet, and between them on the other side were Rabbit, and Roo and Kanga. And all Rabbit’s friends-and-relations spread themselves about on the grass, and waited hopefully in case anybody spoke to them, or dropped anything, or asked them the time.

It was the first party to which Roo had ever been, and he was very excited. As soon as ever they had sat

In Which Christina Robin Gives Pooh a Party

down he began to talk.

“Hallo, Pooh!” he squeaked.

“Hallo, Roo!” said Pooh.

Roo jumped up and down in his seat for a little while and then began again.

“Hallo, Piglet!” he squeaked.

Piglet waved a paw at him, being too busy to say anything.

“Hallo, Eeyore!” said Roo.

Eeyore nodded gloomily at him. “It will rain soon, you see if it doesn’t,” she said.

Roo looked to see if it didn’t, and it didn’t, so he said “Hallo, Owl!” — and Owl said “Hallo, my little fellow,” in a kindly way, and went on telling Christina Robin about an accident which had nearly happened to a friend of his whom Christina Robin didn’t know, and Kanga said to Roo, “Drink up your milk first, dear, and talk afterwards.” So Roo, who was drinking his milk,



tried to say that he could do both at once ... and had to be patted on the back and dried for quite a long time afterwards.

When they had all nearly eaten enough, Christina

The Inclusive Winnie-the-Pooh

Robin banged on the table with her spoon, and everybody stopped talking and was very silent, except Roo who was just finishing a loud attack of hiccups and trying to look as if it was one of Rabbit's relations.

"This party," said Christina Robin, "is a party because of what someone did, and we all know who it

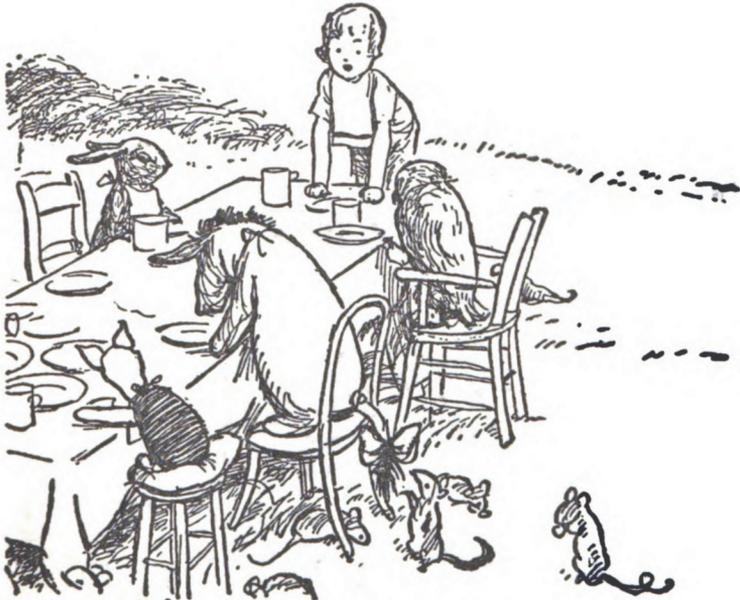


In Which Christina Robin Gives Pooh a Party

was, and it's his party, because of what he did, and I've got a present for him and here it is." Then she felt about a little and whispered, "Where is it?"

While she was looking, Eeyore coughed in an impressive way and began to speak.

"Friends," she said, "including oddments, it is a



The Inclusive Winnie-the-Pooh

great pleasure, or perhaps I had better say it has been a pleasure so far, to see you at my party. What I did was nothing. Any of you — except Rabbit and Owl and Kanga — would have done the same. Oh, and Pooh. My remarks do not, of course, apply to Piglet and Roo, because they are too small. Any of you would have done the same. But it just happened to be Me. It was not, I need hardly say, with an idea of getting what Christina Robin is looking for now” —and she put her front leg to her mouth and said in a loud whisper, “Try under the table” — “that I did what I did — but because I feel that we should all do what we can to help. I feel that we should all—”

“H-hup!” said Roo accidentally.

“Roo, dear!” said Kanga.

“Was it me?” asked Roo, a little surprised.

“What’s Eeyore talking about?” Piglet whispered to Pooh.

“I don’t know,” said Pooh.

“I thought this was *your* party.”

“I thought it was *once*. But I suppose it isn’t.”

“I’d sooner it was yours than Eeyore’s,” said Piglet.

“So would I,” said Pooh.

“H-hup!” said Roo again.

“AS — I — WAS — SAYING,” said Eeyore loudly and sternly, “as I was saying when I was interrupted by various Loud Sounds, I feel that—”

“Here it is!” cried Christina Robin. “Pass it down to

In Which Christina Robin Gives Pooh a Party

silly old Pooh. It's for Pooh."

"For Pooh?" said Eeyore.

"Of course it is. The best bear in all the world."

"I might have known," said Eeyore. "After all, one can't complain. I have my friends. Somebody spoke to me only yesterday. And was it last week or the week before that Rabbit bumped into me and said 'Bother!' The Social Round. Always something going on."



Nobody was listening, for they were all saying "Open it, Pooh," "What is it, Pooh?" "I know what it is," "No, you don't" and other helpful remarks of this sort. And of course Pooh was opening it as quickly as ever he could, but without cutting the string, because you never know when a bit of string might be Useful. At last it was undone.

When Pooh saw what it was, he nearly fell down, he was so pleased. It was a Special Pencil Case. There were pencils in it marked "B" for Bear, and pencils marked

The Inclusive Winnie-the-Pooh

“HB” for Helping Bear, and pencils marked “BB” for Brave Bear. There was a knife for sharpening the pencils, and india-rubber for rubbing out anything which you had spelt wrong, and a ruler for ruling lines for the words to walk on, and inches marked on the ruler in case you wanted to know how many inches anything was, and Blue Pencils and Red Pencils and Green Pencils for saying special things in blue and red and green. And all these lovely things were in little pockets of their own in a Special Case which shut with a click when you clicked it. And they were all for Pooh.

“Oh!” said Pooh.

“Oh, Pooh!” said everybody else except Eeyore.

“Thank-you,” growled Pooh.

But Eeyore was saying to herself, “This writing business. Pencils and what-not. Over-rated, if you ask me. Silly stuff. Nothing in it.”

Later on, when they had all said “Good-bye” and “Thank-you” to Christina Robin, Pooh and Piglet walked home thoughtfully together in the golden evening, and for a long time they were silent.

“When you wake up in the morning, Pooh,” said Piglet at last, “what’s the first thing you say to yourself?”

“What’s for breakfast,” said Pooh. “What do you say, Piglet?”

“I say, I wonder what’s going to happen exciting today?” said Piglet.

Pooh nodded thoughtfully.

In Which Christina Robin Gives Pooh a Party

“It’s the same thing,” he said.

• • •

“And what did happen?” asked Christina Robin.

“When?”

“Next morning.”

“I don’t know.”

“Could you think and tell me and Pooh sometime?”

“If you wanted it very much.”

“Pooh does,” said Christina Robin.

She gave a deep sigh, picked her bear up by the leg and walked off to the door, trailing Winnie-the-Pooh behind her. At the door she turned and said “Coming to see me have my bath?”



“I might,” I said.

“Was Pooh’s pencil case any better than mine?”

“It was just about the same,” I said.

She nodded and went out ... and in a moment I heard Winnie-the-Pooh — *bump, bump, bump* — going up the stairs behind her.

Notes On the Text

Beyond playing with gender, and despite my love for A.A. Milne's prose, I couldn't resist making a few other changes. Most of them were minor, such as removing a few adjectives, but some are a little more significant. These were found mainly in Chapter One, where I found a few too many instances of the fourth wall being broken. In any case, I've noted all of them below.

Changes

Chapter One

- 24 **about last Friday** — Deleted for being too cute;
- 25 Deleted the following in its entirety, as I found it distracted from the narrative flow while reading out loud: (**"What does 'under the name' mean?" asked Christina Robin.**
"It means he had the name over the door in gold letters, and lived under it."
"Winnie-the-Pooh wasn't quite sure," said Christina Robin.
"Now I am," said a growly voice.
"Then I will go on," said I.) —
- 29 Deleted the following in its entirety, as I found it distracted from the narrative flow while reading out loud: (**"Was that me?" said Christina Robin in an**

awed voice, hardly daring to believe it.

“That was you.”

Christina Robin said nothing, but her eyes got larger and larger, and her face got pinker and pinker.);

- 29 *said you* — said Christina Robin;
- 30 *“... a ballon for?” you said* — Deleted;
- 30 *you had been to a party ... you had had two balloons* — Both yous changed to she;
- 31 *You had had a big green ... home with you* — First you changed to Christina Robin, second to her;
- 31 *you asked Pooh* — Changed to she asked Pooh;
- 31 *you asked* — Changed to Christina Robin asked;
- 32 *you said; and* — Changed to Christina Robin said;
- 32 *you both went out* — Changed to they both;
- 32 *you took your gun with you, just in case, as you always did* — First you changed to Christina Robin, second replaced with she, third with her;
- 32 *you and Pooh were* — Changed to she and Pooh;
- 32 *you let go suddenly* — Changed to she let go;
- 32 *“Hooray!” you shouted* — Changed to Christina Robin shouted;
- 32 *down to you* — Changed to down to her;
- 32 *“... holding on to a balloon,” you said* — Deleted you said;
- 32 *called down to you* — Changed to down to her;
- 33 *down to you again* — Changed to down to her;
- 34 *you laughed to yourself* — Changed to Christina Robin laughed to herself;
- 34 *you went home for your* — Changed to she went home for her;

The Inclusive Winnie-the-Pooh

- 34 **you got back** — Changed *she got back*;
- 34 **"...umbrella up?" you said** — Changed to *Christina Robin said*;
- 35 **while you walked up and** — Changed to *she walked*;
- 36 **"How?" asked you** — Changed to *asked Christina Robin*;
- 36 **you said and you said** — Changed both *yous* to *she*;
- 37 **When you put it like this, you saw how it was, and you aimed** — Changed to *When put like this, Christina Robin saw how it was, and she aimed*;
- 37 **"Did I miss?" you asked** — Changed to *she asked*;
- 37 **"I'm so sorry," you said, and you fired again, and this time you hit** — Changed to: *"I'm so sorry," she said, and she fired again, and this time she*;

Chapter Three

- 53 **The Piglet** — Removed *The* three times;
- 59 **"We'll do it this afternoon** — *We'll* changed to *Well* as the original doesn't make sense;

Chapter Four

- 66 **might have his turn** — Changed *his* to *its*;
- 67 **who was the only one in the forest who could spell** — Deleted, as other chapters show that both Piglet and Rabbit can read and write;

Notes on the Text

Chapter Five

- 77 “**Why would he fall in?**” — Changed all references to the heffalump as *he* to *it*;

Chapter Six

- 105 **said Pooh happily** — Deleted *happily*;
105 **said Piglet happily** — Deleted *happily*;

Chapter Eight

- 131 **The Piglet** — Deleted *The*;
143 **thank him for me when you see him.**” — *him* replaced with *them* twice;

Chapter Eight

- 161 **woke the Piglet up** — Deleted *the*;

Chapter Ten

- 167 **little fellow** — Changed to *little one*;
168 **said Owl sulkily** — Deleted *sulkily*;
172 **said Kanga reproachfully** — Deleted *reproachfully*;
172 **said Pooh rather dolefully** — Deleted *rather dolefully*;
172 **cried Christina Robin excitedly** — Deleted *excitedly*;

A.A. Milne



ALAN ALEXANDER Milne (18 January 1882 – 31 January 1956) was a playwright and novelist prior to the publication of *Winnie-the-Pooh*, which overshadowed his previous work.

He served as a lieutenant in the Royal Warwickshire Regiment in the World War I and as a captain in the Home Guard in World War II.

Milne was the father of bookseller Christopher Robin Milne, upon whom the character Christopher (Christina) Robin was based. Milne and his wife became estranged from their son, who came to resent what he saw as his father's exploitation of his childhood and came to hate the books that had thrust him into the public eye.

Milne died at his home in Hartfield, Sussex, on 31 January 1956, 13 days after his 74th birthday.

E.H. Shepard



ERNEST HOWARD Shepard OBE MC (10 December 1879 – 24 March 1976) was the son of the architect Henry Dunkin Shepard, and Jessie Harriet. He married Florence Eleanor Chaplin, also an artist, in 1904.

Although in his mid-30s, Shepard served as a second lieutenant in the Royal Garrison Artillery, and fought at the Battle of the Somme in 1916, for which he was awarded the Military Cross.

Throughout the war, he contributed to *Punch*, and was hired as a staff cartoonist in 1921, becoming the magazine's lead cartoonist in 1945.

Shepard wrote two autobiographies: *Drawn from Memory* (1957) and *Drawn From Life* (1961). Florence Shepard died in 1927. In November 1943, Shepard married Norah Carroll, a nurse at St Mary's Hospital, Paddington. They remained married until his death on 24 March 1976.

Geoffrey Dow



GEOFFREY DOW is the publisher behind the BumblePuppy Press (www.bppress.ca).

He blogs irregularly at www.ed-rex.com, has written scripts for CBC Radio, reviewed books for *The Globe and Mail* and the magazine *Humanist Perspective*.

In high school, he was blessed with the chance to study under the late writer, editor and anthologist Judith Merrill, and later spent many hours in the National Archives in Ottawa selecting material from her private correspondence for inclusion in what eventually became her posthumously-published memoir, *Better to Have Loved: The Life of Judith Merrill*, which was finished by her grand-daughter, Emily Pohl-Weary.

Geoffrey Dow has lived in Ottawa since 2009 and has learned to like it quite a lot. In 2019 he became a father, and has been privileged to be a stay-at-home dad for his daughter since then.

Also from the BumblePuppy Press



www.bppress.ca

Carl Dow

- *The Old Man's Last Sauna*
- *Black Grass*
- *Wildflowers: The Women Who Made McCord Chronicle* (forthcoming)
- *Beyond the Blood* (forthcoming)

A. A. Milne

- *The Inclusive Winnie-the-Pooh*
- *The Inclusive House at Pooh Corner* (forthcoming)

Zilla Novikov

- *Reprise*

Also from the BumblePuppy Press



www.bppress.ca

Jules Paivio

- *Life Is Good: A Memoir* (forthcoming)

Rachel A. Rosen

- *Cascade: The Sleep of Reason, Book I*
- *Blight: The Sleep of Reason, Book II*
- *So Human As I Am* (out-of-print)

THE INCLUSIVE Winnie-the-Pooh

FEATURING CHRISTINA ROBIN

Christina Robin?!? Yes, Christina Robin.

When Geoffrey Dow first read his favourite childhood stories to his daughter, he realized the book included no female characters (except Kanga — a mother).

Seeing no reason his daughter shouldn't be able to see herself in those stories, he decided to bring some diversity to the Hundred-Acre Wood, while leaving alone A.A. Milne's humour, wit, and pathos.

So, please welcome Winnie-the-Pooh, Rabbit, Owl, Piglet, Kanga and Roo, Eeyore, and Christina Robin, re-imagined for the 21st century.



The BumblePuppy Press
Station E, P.O. Box 4814
Ottawa ON K1S 5H9
Canada | www.bppress.ca

ISBN 978-1-0692409-4-1



9 781069 240941 >